

الجزءان الثاني والثالث

المجلد الثالث والثلاثون

مَجْلِسُ الْجَمِيعِ الْعَالَمِيِّ الْعَرَقِيِّ



رجب ١٤٠٢ هـ
نيسان ١٩٨٢ م

للتاريخ عند عرب ما قبل الإسلام

الكتور حمود علي

(عضو المجمع)

يقول «البيروني» في حديث له عن التاريخ عند عرب ما قبل الإسلام : «وكبني إسماعيل من العرب ، فإنهم كانوا يؤرخون ببناء إبراهيم واسماعيل الكعبة ، حتى تفرقوا ، وخرجوا من نهامة . فكان الخارجون يؤرخون بخروجهם ، والباقيون بآخر الخارجين منهم ، حتى طال الأمد فأرخوا بعام رئاسة عمرو بن ربيعة المعروف بعمرو بن يحيى ^(١) ، وهو الذي يقال : إنه بدأ دين إبراهيم ، وحمل من مدينة «البلقاء» صنم «هُبَّلَ» ، وعمل إسافاً ونائلة ، وذلك فيما يقال في زمن سابور ذي الأكتاف ، والجمع بين رأي النزريين في التاريخ لا يشهد لذلك . ثم أرخوا بعام موت كعب بن إبْرَيْ إلى عام الغدر ، وهو الذي نهب فيه بنو يربوع ما أنفذه بعض ملوك حمير إلى «الكعبة» من الكسوة ، ووثب بعض الناس على بعض في الموسى .

(١) الصواب : «عمرو بن لحي» ، لا «عمرو بن يحيى» وهو من خطأ النساخ على ما أظن ، حولوا كلمة «لحى» إلى «يحيى» اذ لا يعقل وقوع البيروني في هذا الخطأ ، وهو عمرو بن ربيعة ، وهو لحي بن حارثة بن عمرو بن عامر الأزدي ، وهو أبو خزاعة .

وكانت أم عمرو بن لحي ، فهيرة بنت عامر عمرو بن العاشر بن عمرو الجرمي ، ويقال : قمعة بنت مضاض الجرمي » ، الأصنام ، لابن الكلبي (ص ٦ وما بعدها) ، ابن هشام (٨٢/١) ، أخبار مكة ، للأزرقي (٤٦/١) ، الاشتقاد (٢٧٦) ، المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام (٧٧/٦) .

ثم أرّخوا بعام الغدر الى عام الفيل ، الذي ردَّ الله فيه العجشة القادمين لتخريب الكعبة في نحورهم ، وأهلكهم عن آخرهم .
ثم أرّخوا به إلى تاريخ الهجرة .

وبعض العرب كانوا يؤرخون بالواقع المشهورة والأيام المذكورة بينهم ، كالتي لقريش مثل يوم الفُجُار في الشهر الحرام ، وحلف الفُضول ، وهو على أن ينصروا المظلوم ، إذْ كانت قريش تتظالم في الحرم ؛ وعام موت هشام بن المغيرة المخزومي إجلالاً له ، وبناء « الكعبة » على حكم النبي عليه الصلاة والسلام وكالتي بين الأوس والخزرَج ، مثل أيام الفضاء والربيع ، والرحابة ، والسرارة وداحس والغبراء ، ويوم بعاث^(٢) و « بعاث » وحاطب ومضرس ومعيس ، وكالتي بين بكر وتغلب ابني وائل ، كيوم عنيزه ، ويوم الحنو ، ويوم تَحْلَاق الْلِمَّ ، ويوم القصبيات ، ويوم الفصيل ، وأمثال ذلك فيما بين أحياء العرب وقبائلهم ، وهي منسوبة إلى مواضعها وأسبابها .

ولو كانت محفوظة على السنن الذي يجري عليه أمر التواريخ لفعلنا بها ما نريد أن نفعله بغيرها من أمور التواريخ ، لكن قيل : إنَّ بين عام موت كعب بن لؤيٰ وعام الغدر عشرين وخمس مئة سنة ، وبين عام الغدر وعام الفيل عشر سنين ومئة سنة .

(٢) « ويوم بعاث ، بضم الباء : يوم معروف ، كانت فيه حرب بين الأوس والخزرَج في الجاهلية ، ذكره الواقدي ومحمد بن اسحاق في كتابيهما ، قال الأزهري : وذكر ابن المظفر هذا في كتاب العين ، فجعله يوم بعاث وصحفه ، وما كان الخليل ، رحمة الله ، ليخفى عليه يوم بعاث ، لأنَّه من مشاهير أيام العرب ، وإنما صحفه الليث وعزاه إلى الخليل نفسه ، وهو لسانه » ، « الليث : يوم بعاث : يوم وقعة كانت بين الأوس والخزرَج ، قال الأزهري : إنما هو بعاث ، بالعين ، وقد مر تفسيره وهو من مشاهير أيام العرب ، ومن قال « بعاث » فقد صحف » ، لسان العرب (١١٧/٢) ، (بعث) ، (١١٩/٢) ، (بعث) .

ولد رسول الله ، صلى الله عليه وآله وسلم ، بعد قدوتهم بخمسين يوماً ، وبينه وبين عام الفجر عشرون سنة ، وحضر النبي عليه الصلاة والسلام ، فقال : لقد شهدت يوم الفجر فكنت أتبيل على عمومتي ، وبين عام الفجر وبناء الكعبة خمس عشرة سنة ، وبين بناء الكعبة والبعث خمس سنين .

وكذلك كانت حمير وبنو قحطان تورخ بتباعتها ، كما كانت تورخ الفرس بأكاسرتها ، والروم بقياصرتها ، ولكن لم يكن ملك حمير على نظام وفي تواريχهم اضطراب ، غير أنا مع ذلك حصلناها في جداول مع مدد الملوك الخميسين الذينقطنوا « الحيرة » ، ونزلوا بها فاستوطنوها ^(٢) .

ولو سرنا مسرى « البيروني » في قوله إن عام موت كعب بن لؤي كان قبل عام الغدر بعشرين وخمس مئة سنة ، وإن عام الغدر كان قبل عام الفيل بعشرين سنة ومائة سنة ، تكون وفاة كعب على هذا الرأي في نحو الثلاثين والست مئة سنة قبل ميلاد الرسول ، وقبل عام الفيل ، أي أن وفاته تكون قد وقعت قبل الميلاد بسبعين وخمسين سنة . وأن عام الغدر قد بدأ بسنة « ٤٦١ » ، وانتهى بعام الفيل ، فهو على حد قوله : عشر سنين ومائة سنة .

وقال الحسين بن محمد بن الحسن الدياري بكري : إن العرب أرخوا بموت كعب بن لؤي إعظاماً له ، إلى أن كان عام الفيل فأرخوا به ، وكان بين موته والفيل فيما ذكروا : خمس مئة سنة وعشرون سنة ، كذا في الاكتفاء وفي شواهد النبوة بين موت كعب وبعث نبينا ، صلى الله عليه وسلم خمس مئة وستون سنة ^(٤) . وبلاحظ أن الدياري بكري قد جعل هذا العدد فيما بين موت كعب ابن لؤي وما بين الفيل ، وأن البيروني جعل الرقم عشرين وخمس مئة سنة ، عدد السنين التي كانت بين عام موت كعب وعام الغدر ، الذي لم يدرجه الدياري بكري في هذا الموضوع .

(٣) البيروني ، الآثار الباقية (ص ٣٤ وما بعدها) .

(٤) تاريخ الخميس (٢/١٥٣) .

وروى المسعودي في كلامه على قدوم أصحاب الفيل إلى مكة : أن قدومهم كان « يوم الأحد لسبع عشرة ليلة خلت من المحرم سنة ثمان مئة واثنتين وثلاثين للإسكندر ، وست عشرة سنة ومئتين من تاريخ العرب الذي أوله حجة الغدر »^(٥) . وذكر في حديثه عن مولد رسول الله ، صلى الله عليه وسلم : أن مولده « كان بعد قدوم أصحاب الفيل مكة بخمسين يوماً ، وكان قدومهم مكة يوم الاثنين لثلاث عشرة ليلة بقيت من المحرم ، سنة ثمان مئة واثنتين وثمانين من عهد ذي القرنين ، وكان قدوم أربعة مكة لسبع عشرة (ليلة) خلت من المحرم ، واستمرت عشرة ومائتين من تاريخ العرب الذي أوله حجة الغدر ، وألسنة الأربعين من ملك كسرى أنوشروان^(٦) » ، وروى « ابن خلدون » أن مولد رسول الله كان « عام الفيل لاثنتي عشرة ليلة خلت من ربيع الأول لأربعين سنة من ملك كسرى أنوشروان ، وقيل لثمانى وأربعين ، وثمانمائة واثنين وثمانين الذي القرنين ؟ »^(٧) .

وقد ناقض « المسعودي » نفسه في ذكره الرقم على وفق التاريخ السلوقي ، المسمى عند أهل الأخبار تاريخ الإسكندر ، وتاريخ ذي القرنين ، ومبذوه قبل الميلاد بثلاث مئة وإحدى عشرة سنة ، فذكره « ثمان مئة واثنتين وثلاثين سنة الإسكندر » في كلامه على قدوم أصحاب الفيل إلى مكة ، وجعله : « سنة ثمان مئة واثنتين وثمانين من عهد ذي القرنين » في أثناء حديثه عن مولد رسول الله صلى الله عليه وسلم . والظاهر أن مراد هذا التناقض إلى سهو صار إليه قلمه أو أقلام النسخ ، كما وقع مثله « ابن خلدون » حين قال : « وقيل : لثمان وأربعين وثمان مئة واثنتين وثمانين الذي القرنين » ، كما ذكرت ذلك قبل^(٨) ، والصحيح أن العدد « اثنان وثمانون ومئة ، ولو استخلصنا منه العدد » ٣١١ «^(٩) يكون

(٥) مروج الذهب (٢/٥٤) ، (طبعة دار الاندلس) .

(٦) مروج الذهب (٢/٢٧٤) .

(٧) ابن خلدون : العبر (٢/٧١٠) .

(٨) « ٣١٢ » في بعض روایات أهل الأخبار .

الحاصل «٥٧١» ، بحسب التقويم الميلادي ، وهو الرقم الشائع على أنه سنة المولد ودخول الأحباش مكة .

وقد ذكر «الأجدابي» أن ملك ذي القرنين ، ويريد به «إسكندر المقدوني» ، كان في سنة خمسة آلاف ومئة وثمان وتسعين من سنتي آدم » ، « وكان أول أكتوبر في تلك السنة يوم الاثنين » ، « فأول شهور السنة عند الروم في حساب ذي القرنين أكتوبر ، وهو تشنرين الأول ، وكذلك هو عند السريانيين . فكلما دخل أكتوبر . فقد مضت سنة من سنיהם ، ودخلت أخرى ». وذكر أن للروم «أيضاً تاريخاً آخر» ، ميلاد المسيح ، عليه السلام ، وأول السنة فيه ينارية ، وذلك أن مولد المسيح ، عليه السلام ، كان في خمسة وعشرين من دجنبر ، وهو كانون الأول في سنة ثلاثة واثنتي عشرة من ذي القرنين . وكان أول شهر دخل بعد مولد المسيح ينارية ، فجعل أول السنة في التاريخ المنسوب إليه »^(٩) . وكان الناس يؤرخون بالتقويم الاسكندرى إلى أن وضع التقويم الميلادى .

وإذا جارينا رواية المسعودي في قوله بـ « تاريخ العرب » ، يكون مبدأ هذا التقويم سنة «٣٥٥» للميلاد . ولقول المسعودي هذا في « تاريخ العرب » أهمية كبيرة عند المؤرخ ، لأنه يشير إلى وجود تقويم لا لأهل مكة خاصة ، وإنما للعرب عامة ، ووجود تقويم عربي يدل على تقدم كبير في التاريخ .

والشائع أن ميلاد الرسول ، صلى الله عليه وسلم ، ودخول الأحباش مكة ، كانا في السنة الأربعين من حكم « كسرى أنوشروان » ، وقد كان مبدأ حكمه في أقرب الروايات إلى الصحة في « ١٣ سبتمبر » من سنة «٥٣١» للميلاد . فلو أضفنا الأربعين سنة إلى هذا الرقم ، يكون الحاصل : «٥٧١» ، ويمثل عام المولد وعام دخول الجيش مكة^(١٠) .

(٩) الأزمنة والأنواع ، لابي اسحاق ابراهيم بن اسماعيل المعروف بابن الأجدابي (ص ٥٢ وما بعدها) .

The Nöldeke, yeschichte der Perser und Araber zur Zeit der Sasaniden, S., 428, Anhang A. (١٠)

وقد أرَخ العرب الشماليون ، ومنهم أهل « تَدْمُرَ » ، وكذلك الآراميون ، بالقويم السُّلُوقي ، الذي التزمه الروم ، متأثرين في ذلك بالثقافة الرومية ، فنجد كتابة « زيد » مؤرخة بسنة « ٨٢٣ » ، وهي من سني التقويم السُّلُوقي ، وتقابل سنة « ٥١٢ » للميلاد ، وهو تقويم عمل به النصارى إلى أن استبدل به التقويم الميلادي^{١١} ، وهو التقويم الذي يطلق عليه : « التقويم الإسكندرى » نسبة إلى الإسكندر ، ويرتفع بـ « ٣١١ » سنة عن التقويم الميلادي .

غير أنهم أرَخوا كذلك بالحوادث المحلية الجسمان التي كانت تقع عندهم ، فقد أرَخ شاهد قبر « امرئ القيس » مثلاً « يوم ٧ بكسلول من سنة ٢٢٣ » ، وهي من سني تقويم مدينة « بُصْرَى » (Bastra) ، ويبداً هذا التقويم سنة « ١٠٥ » للميلاد ، سنة استيلاء الرومان على المدينة ، وبناءً على ذلك تكون سنة وفاة هذا الملك : « ملك العرب كلهم » ، سنة « ٣٢٨ » للميلاد^{١٢} .

وأرَخ النص العربي لكتابه « حَرَانَ » « بسنة ٦٣ » بعد مفسد خيبر بـ « ١٤ »^{١٣} ويرى الأستاذ « ليمن » أن عبارة « أن بعد مفسد خيبر بـ » تشير إلى غزوة قام بها أحد أمراء غسان لخيبر^{١٤} وقد وضع هذا التاريخ على وفق تقويم « بُصْرَى » فإذا أضفنا إلى السنة المذكورة السنة « ١٠٥ » بعد الميلاد سنة مبدأ تقويم « بُصْرَى » يكون الناتج « ٥٦٨ » ، بالنسبة إلى التقويم الميلادي .

Francois Nau, Les Arabes chrestiens, P., 32, Dussaud,
Arabes en Syrie avant l'Islam, Paris, 1907, P. 35, RES, 483,
Die Araber, II, S., 321,

رينه ديسو ، العرب في سوريا قبل الاسلام (ص ٣٦ وما بعدها) ،
Lidmbarski, Ephemeris, II, S., 34, Peiser, Die Arabische Inschrift
von En-Newara in, Orientalist, Literatur Zeitung, VI, 15,
Col : 277 — 281.

(١٢) « بـ » ، أي بعام ، سنة .

Rivista degli Orientali, 1931, P., 195.

(١٣)

وارخ رجل اسمه «أنعم بن قهش» تأريخ غنائمه التي غنمها بـ «سنت حرب نبط» ، وقد ذهب «انو لمن» ((Enno Littman)) إلى أن «حرب نبط» ، «حرب النبط» هذه هي الحرب التي نشب بين الرومان والنبط سنة «١٠٦» بعد الميلاد ، حيث قضى الرومان على استقلال النبط ^(١٤) وأرخ نص دوّنه رجل اسمه «خل بن معن بن اعدج بن معن بن ملك بن رمن ذال فهر» ^(١٥)، بسنة ثمان عشرة «بسنت ثمن عشرت» ، ولم يذكر اسم التقويم المؤرخ به ، ولكنه مؤرخ في الواقع على وفق تقويم «بصري» الذي بدأه سنة «١٠٥» بعد الميلاد . وعلى ذلك يكون تاريخ هذا النص حوالي السنة «١٢٣ - ١٢٤» للميلاد . ^(١٦)

وحلَّ رجل في موضع ، وسجل فيه وقت نزوله فيه بسنة «٤٢» «ولما كان تقويم أهل هذه المنطقة هو تقويم «بُصْرَى» تكون هذه السنة معادلة لسنة «١٤٧ - ١٤٨» الميلادية ، ^(١٧) وسجل رجل آخر اسمه : «أنعم بن أنيف» ، نصه بـ «سنت مرق نبط جوذ» ، أي بسنة مروق النبط من هذا الوادي » ، ويشير بذلك ، على ما يظهر ، إلى سنة هرَب النبط من الروم سنة «١٠٦» للميلاد ، فيكون تاريخ هذا النص في هذه السنة ^(١٨) .

وأرخ نص صفويي بسنة أربع وأربعين من «سنت حرب نبط» ، ويراد بـ «سنة حرب نبط» ، سنة محاربة الرومان النبط وقضائهم على استقلالهم ، وهي الحرب التي تغلب فيها الرومان على العرب واستولوا فيها على «بُصْرَى» ، وصبروها

E. Littmann, Thamud und Safa, Leipzig 1940, S., 122.

(١٤)

. Littmann : وسيكون رمزه :

(١٥) «خل» «خليل بن معن بن اعدج بن معن بن مالك بن رومان من آل فهر».

Littmann, S., 123.

(١٦)

Littmann, S., 124.

(١٧)

Littmann

عاصمة للمقاطعة العربية ، وقد كانت سنة « ١٠٥ » ، للميلاد ، أو « ١٠٦ » بالنسبة الى حربهم النبط ، فيكون تاريخ هذا النص على هذا سنة « ١٤٩ » ، أو « ١٥٠ » للميلاد .

وجاء في نص ثمودي : « ذن رقش بنت عبد منات » ^(١٨) أي « هذه رقاش بنت عبد مناة » ، وعشر الى جانب الحجر على كتابة نبطية في شاهد قبر كذلك ، مفادها : أن هذا قبر رقاش بناء كعب بن حارثة بن رقاش بنت عبد مناة ، أمه ماتت في « الحجر » « حجرو » ، سنة « ١٦٢ » ، فيكون تاريخ هذا القبر سنة « ٢٦٧ » للميلاد ^(١٩) .

وما ذكرته من أمثلة يمثل نصوصاً مؤرخة بتأريخ معلوم . ، يمكن الوقوف منه على زمانه وتحويله الى ما يقابلها في التقاويم الأخرى ، إلا أن هناك آلافاً من الأحجار المكتوبة المؤرخة في نظر أصحابها ، غير أنها لا تستطيع أن نعدها نصوصاً مؤرخة ؛ لأن ما جاء فيها من تسجيل مثل « سنت رعي هضان » ، أي : « سنة رعي الصأن » ، لم يقترن بتأريخ مؤرخ بتنقيم . نعم ، إنّ صاحب النص قد حضر الى هذا المكان الذي كتب فيه نصه ، ورعي فيه الصأن ، ولكننا لا ندرى متى كان وجوده ورعيه الصأن في هذا المكان . فلو قيده بزمان معلوم ، كان في امكاننا الوقوف عليه ، ولكنه خلو منه ، فهو من قبيل نصوص الذكريات وليس بنص مؤرخ بتأريخ معلوم .

وسجل رجل ذكريات بنائه « هرجم » ، أي « رجام » ، قبر أو ضريح ، على مدفن أخته المتوفاة ، ودون ذلك بكتابه صفوية على هذا النحو : « سنت نجي منمرت » ، أي « سنة نجاته من النمارة » ، والنمارة موضع معروف ، وبه عشر على شاهد قبر « امرى القيس » ، « ملك العرب كلهم » المترافقى سنة « ٣٢٨ »

للميلاد . وهو يذكر فيه أنه فرّ من « النمارة » إلى قبيلة « عوذ » « ال عوذ » ، « آل عوذ » . وكانت في النمارة حامية رومانية ، يظهر أنها احتجزته وسجنته ، ولكنها تمكّن من الفرار من سجنها ، فنجا ، ووصل إلى « آل عوذ » . ولما كان هذا الحادث خاصّاً لا يرتبط بتاريخ معروف ، فلا سبيل لنا إلى تحديده بتاريخ معين (٢٠) .

وفي نص صفووي آخر : أن رجلاً اسمه « غسم بن شمت » « غاسم بن شامت » نزل في منزل « حلل هدر سنت قنس هملك آل عوذ » (٢١) سنة عاصب « الملك » قبيلة « عوذ » بفرض غرامه عليها ، ولم يذكر النص اسم « الملك » ، وذهب « لتمن » إلى أن المراد به « القيسير » أو أحد وكلائه ، و « قنس » ، بمعنى غرامه (٢٢) . و « آل » بمعنى « آل » ، وهي بمعنى قبيلة في الصفوية وفي الشمودية . ويحدثنا « مالك بن غيرايل » أنه ترقب وانتظر حتى نجى « من هسلطن » ، ولم يذكر في نصه هذا من هو هذا « السلطان » . وقد ذهب « لتمن » إلى أن المراد بلفظة « هسلطن » ، « الرومان » ، أي « سلطان » الروم ، وأنه هرب منهم في « سنت نجى من هسلطن » ، حين حانت له الفرصة (٢٣) وهي سنة معروفة عنده ، ولكنها مجهولة عند غيره ، لأنها حادثة خاصة غير مرتبطة بتاريخ معروف ، وحكمها حكم النص الذي دونه « أحلم بن كاهيل » « سنت رعى هضان » ، « سنت رعى الصأن » ، فهي سنة معروفة عنده لكنها مجهولة عند غيره (٢٤) .

وأرخ « مالك بن ابرقان » نصه الذي دونه يذكر فيه خروجه للرعي بـ « سنت سر هملك يعرض » ، أي « بسنة مسیر الملك الى العرض » . ويرى « لتمن » أن

Littmann, S., 125.

(٢٠)

(٢١) المصدر نفسه (ص ١٢٦) .

(٢٢) كذلك .

Littmann, S., 125.

(٢٣)

Littmann, S., 127.

(٢٤)

الملك المقصود هو امرؤ القيس المتوفى سنة « ٣٢٨ » للميلاد ، وكان قد خرج الى هذه المنطقة ، فنزل بها ، فسجل هذا الرجل تاريخ نصه بخروجه اليها ، ويرى أن موضع « العيساوي » القريب من « النمار » هو العرض ^(٢٥) .

وكتَبَّ هذه النصوص وأمثالها على الأحجار المُلقاة في البوادي هم من الرعاة ، وتوريخهم هو كتوريخ بدوا هذا اليوم ، يكون بالحوادث التي تقع لهم ، وبالأحوال التي يرونها . أما التوريخ بالقاويم الرسمية مثل التقويم السلوقي ، فإنه بعيد عن عادة الأعراب في التاريخ ، ويكون التوريخ به في حدود المستقررين سكان القرى . وأرياف الحضر والحضر في الغالب .

وأرخ أهل « تدمر » ، وهم من العرب في الأصل ، وكذلك أهل الحضر والنبط بتواريخ ملوكهم ، مثل « الملك رب ال » ملك النبط ^(٢٦) ، كالذى نجده في هذا النص : دا اركتا دى عبد عذرا برجشم لشيع القوم الها بشنت عشرين وشت ارب ال ملکا نبطو » ، ومعناه : « هذه أريكة عبد عذرو بن جشم للله شيع القوم . صنعوا سنة ست وعشرين من ملك الملك رب ايل ملك النبط » ^(٢٧) كما أرخوا بالتقويم السلوقي ، واستعملوا الشهور المستعملة عندنا حتى اليوم ، مثل : شباط ^(٢٨) و « الول » ، « أيلول » وغيرها ، ففي نص أرخ بـ « الول » من سنة « ٤٤٣ » ، وهي بالتقويم السلوقي ، المقابلة لسنة « ١٣٢ » للميلاد ، نجد أن عبيدو بن غانمو بن سعد لات النبطي من عشيرة « رحو » الذي كان فارساً في حصن « عنا » ، عانه ، قدم « علونا » مذبحين للله « شيع القوم » الإله الطيب « طبا » المشكور الذي لا يشرب خمراً ، لخيره ولخير إخوته ، وذلك في التاريخ الذي ذكرته ^(٢٩) .

Littmann, S., 126.

(٢٥)

Ephe., I, S., 320.

(٢٦)

Ephe., I, S., 332 f.

(٢٧)

Ephe., I, S., 345, f.

(٢٨)

Ephe., L, S., 345, F.

(٢٩)

وبين النصوص التي عثر عليها في «تدمر» نصوص مؤرخة بالشهور التي نستعملها اليوم ، مثل : أيلول و «تشري»^(٣٠) «تشرين» ، و «كتون» ، «كانون»^(٣١) ، و «اير»^(٣٢) «أيتار» أي «مايس» ، و «ادر» «آذار»^(٣٣) و «نيسن»^(٣٤) ، أي نisan ، و «اب» أي «آب»^(٣٥) وبقية الشهور ، ومؤرخة على وفق التقويم السلوقي الذي كان تقويم هذه المنطقة عامه^{*}.

أما العرب والنبط في الحجر وبُصرى وبقية الموضع ، فالظاهر أنهم كانوا يؤرخون بتقويم «بُصرى» في الغالب ، الذي يبدأ بسنة «١٠٥» للميلاد . أما ما قبل ذلك فكانوا يؤرخون بتقويم السلوقي ، ففي نصٍّ نبطي : أن امرأة توفيت في «تموز» ودفنت سنة «١٦٢» ، وهذا الرقم هو بحسب تقويم «بُصرى» ، وتقابله سنة «٢٦٧» للميلاد^(٣٦) .

أما علم أهل الأخبار بالتاريخ عند أهل اليمن ، فقد لخصه «البيروني» فقال : «كانت حمير وبنو قحطان تؤرخ بتباعتها ، كما كانت تؤرخ الفرس بأكابرها ، والروم بقياصرتها . ولكن لم يكن ملك حمير على نظام ، وفي تواريχهم اضطراب . غير أنا مع ذلك حصلناها في جداول مع مدد الملوك اللخميين الذينقطنوا «الحيرة» . ونزلوا بها فاستوطنوها»^(٣٧) ولم يزد على ذلك شيئاً ، ولم يذكر المصدر الذي أخذ منه هذه الجداول ، وفي قول «البيروني» وغيره من أهل

Ephe., II, S., 271, 3.

(٣٠)

Ephe., II, S., 270.

(٣١)

Ephe., II, S., 272, 1.

(٣٢)

Ephe., II, S., 278.

(٣٣)

Ephe., II, S., 281.

(٣٤)

(٣٥) المصدر نفسه (ص ٣٠٩) .

Ephe., III, S., 84. f.

(٣٦)

(٣٧) الآثار الباقية (١/٣٣ وما بعدها) .

الأخبار^١ في التوريخ عند أهل اليمن ، صحة ، وفيه نقص . فقد كان أهل اليمن يؤرخون منذ القرن الثاني قبل الميلاد بتاريخ على وفق تقويم ثابت ، إلا أن علمه لم يصل إلى أهل الأخبار ، فلم يذكروه ، وهو تقويم بقوا يؤرخون به إلى قبيل ظهور الإسلام .

وقد ذهب بعض المستعربين إلى أن العرب الجنوبيين إنما كانوا يؤرخون بالتقويم السلوقي « الإسكندرى » ، وصاروا إذا وجدوا تاريخاً مدوناً بالمسند وبالنقويم العربي الجنوبي استخرجوا منه الرقم ، « ٣١٢ » ، وهو فرق ما بين مبدأ التقويم السلوقي ومبدأ التقويم الميلادي ، لتحويل ذلك التاريخ إلى تاريخ ميلادي ، فحوّلوا التاريخ الوارد في نص « حصن الغراب » الذي هو « ذاتسعت وشى وست ماتم » ، أي « ٦٦٩ » إلى الرقم « ٣٥٧ » للميلاد ، باستخراج العدد « ٣١٢ » منه ، وهو فرقٌ ما بين التاريخ السلوقي والميلادي كما ذكرت^(٢٨) وهو رأي مخالف لما هو معروف عند علماء العربيات الجنوبية في الزمن الحاضر من أن التواريخ المدونة بالمسند هي تواريخ اتخذت على وفق تقويم عربي جنوبي بدؤه سنة « ١١٥ » أو « ١١٠ » أو « ١٠٩ » قبل الميلاد . وعلى هذا يكون تاريخ « حصن الغراب » « حصن غراب » سنة « ٥٥٤ » أو « ٥٦٠ » للميلاد ، لا « ٣٥٧ » .

وطريقة توصل المستعربين إلى حلّ مبدأ التقويم الحميري ، أنهم أخذوا النصوص المؤرخة بالتقويم الحميري ، وقايسوا الحوادث الواردة فيها والمعروفة عندنا والمذكورة في موارد التاريخ العديدة ومنها التاريخ الميلادي ، فوجدوا أن التقويم الحميري يزيد على التقويم الميلادي بـ « ١١٥ » سنة ، أو بـ « ١٠٩ » ، فاتخذوا من ثمَّ الرقمين المذكورين مبدأً للتقويم الحميري

ويجب عَدُّ النص الموسوم بـ « RES 4197 bis » من أقدم النصوص المؤرخة بهذا التقويم ، وهو يتحدث عن إصلاح لجزء من قعر المجرى إلى

أعلى حافتيه ، ويشكر صاحب النص الذي محا الزمن^١ اسمه من الكتابة : الآلهة « عثث شرقان » ، و « عم » والإلهة « الشمس » ، وإلهة السقي ، وذلك « بخرفن ثني وسبعين ومات خريفتم » ، أي « بسنة اثنين وسبعين ومئة من السنين (٣٩) أي من سني التقويم ، ولما كانت هذه السنة سنة سبيئية ، محسوبة على التقويم المتخد عندهم منذ سنة « ١١٥ » أو « ١٠٩ » قبل الميلاد – وجوب استخراج هذين الرقمين من رقم السنة السبيئية ، فيكون الحاصل – وهو « ٥٧ » ، أو « ٦٣ » – هو رقم السنة بالنسبة الى التقويم الميلادي ، ويكون هذا النص من النصوص المدونة في النصف الثاني من القرن الأول للميلاد ، ومن أقدم النصوص المدونة فيسمونه بحسب هذا التقويم الذي ينسبه المستعربون الذين حلوا عقده الى حمير ، فيسمونه بالتقويم الحميري .

وجاء اسم الملك « ياسر يهنعم » وابنه « شمر يهرعش » في النص الموسوم بـ ((RES 4196)) ، وهو نص سجله « فرعون ينزل بن ذرفح وهصح ويعجف » قيل قبيلتي : « قشم » و « مضحيم » لطيبة بئرين في مغارس أعنابهم في عهد هذين الملوكين ، وذلك « بورخن مذران ذلستعشر وثلث ماتم ذخريفتم بن خريف نبط . . . » (٤٠) أي : « بشهر مذران من سنة ست عشرة وثلاث مئة من سني نبط » ، فأرخ هذا النص بـ « نبط » ، ولو استخرجنا من هذا التاريخ السنة « ١١٥ » أو « ١٠٩ » قبل الميلاد ، يكون الباقي السنة بالتقويم الميلادي ، وهي سنة « ٢٠١ » أو « ٢٠٧ » للميلاد ، وهو تاريخه بالتقويم الميلادي . ولكن تاريخ نقش هجر قانية ، ونقش جبل القرنين ، ونقش المعسال ، اقدم في الزمن من تاريخ النقش المقدم ، إذ أن تاريخ الكتابتين : كتابة هجر قانية وكتابة جبل القرنين أقدم من الكتابة المتقدمة عهداً ، اذ كتبنا في سنة « ١٤٤ »

RES 4197 bis, SE 128.

(٣٩)

RES 4196, SE 105, Hermann V. Wissmann, Zur yeschichte und Lavdeskunde von Alt-Südarabien, Wien, 1964, S., 51.

(٤٠)

من التقويم الحميري ، المطابقة لسنة « ٢٩ » لالميلاد وأما نقش المعسال فتأريخه سنة « ١٤٦ » من التقويم الحميري التي تقابل سنة « ٣١ » لالميلاد ^(٤١) ، وعلى هذا تكون هذه الكتابات من أقدم ما وصل اليانا من النصوص المؤرخة ، وتكون أيضاً وثيقة لا ريب فيما يجب أن يستند عليها في ثبيت حكم من ذكر في الكتابات المؤرخة عموماً من الملوك ، وبموجبها يجب تصحيح الارتباط السائد بين المستعربين المتخصصين في العribيات الجنوبيّة في ترتيب أيام الملوك وزمان حكمهم. ولدينا نص آخر وسمه العلماء بـ ((CIH 46)) ، وقد دون فيه اسم « ياسر بهنعم » وابنه « شمر يهرعش » ، « ملكي سبا وذرידن » ، أي : « ملكا سبا وذريدان » ، وجاء تأريخه على هذا النحو : « بورخن ذمحجتن ذبخرفين ذلخمسة وثماني وثلث ما تم بن خريف مبحض بن ابحضر ^(٤٢) » ، أي « بشهر ذي الحجة « ذي الحجة » من سنة ٣٨٥ من سني مبحض بن ابحضر » ، وتقابل هذه السنة السنة « ٢٧٠ » أو « ٢٧٦ » لالميلاد .

وثمة نص يعود تأريخه الى السنة « ٤٠٩ » للتقويم الحميري ، أي الى سنة « ٢٩٤ » لالميلاد ، وقد كتب في شهر « ذمعن » من هذه السنة : « ورخهو ذمعن ذبخرفن لتسعت واربع ماتم » ، بملك الملك « شمر يهرعش ملك سبا وذريدن وحضرموت ويمنت » ، ولم يرد في هذا النص اسم والد الملك « شمر يهرعش » ، وهو « ياسر بهنعم » المذكر في نصوص أخرى ^(٤٣) .

وثمة نص يعود تأريخه الى السنة « ٢٧٤ » أو « ٢٨٠ » لالميلاد ، وقد دون في عهد « يسرم يهنعم » و « شمر يهرعش » ، « املك سبا وذريدن »

(٤١) الالكليل ، العدد (٣) ، (اكتوبر ١٩٧٩ م) ، (ص ٣٠ وما بعدها) .

CIH 46 = Ylaser 799, Sammlung Eduard Ylaser, VII, S., 51, by : Brigitte Schaffer, Wien, 1972, Jamme, Sabaean Inscriptions., P., 353.

(٤٢)

(٤٣) دراسات يمنية (عدد ٣) ، (اكتوبر ١٩٧٩ م) ، (ص ٤٩) .

« ملكا سباً وذي ريدان » ، وذلك « بخرفن ذاتسعت وثميني وثلث ما تم بن خريف مبحض بن اب恨ض»^(٤٤) ، أي « بسنة تسعة وثمانين وثلاث مائة من سني مبحض بن اب恨ض » . وأما الملك « يسرم يهنعم » ، فهو « يسرم يهنعم » الثالث بحسب ترتيب بعض المستعربين لقائمة ملوك اليمن . وأما ابنه « شمر يهرعش » ، فهو « شمر يهرعش » الثالث بحسب هذا الترتيب .

ويلاحظ أن هذا النص قد استعمل جملة « املك سبا » ، أي « ملوك سباً » بعد اسم الملكين ، والصيغة اللغوية تقضي باستعمال « ملكي » ، أي « ملكاً » سباً ، لأنهما ملكيان اثنان ، لا جملة ملوك^(٤٥) .

ويعد النص الرقم بـ ((MM 150 = CIH 443)) من النصوص التي تعود الى هذا العهد ، وقد أرخ بسنة تعادل السنة « ٢٨١ » أو « ٢٨٧ » للميلاد^(٤٦) . ومن النصوص التي تعود الى ما بعد أيام الملك « شمر يهرعش » النص الموسوم بـ « RES 3383 . »^(٤٧) ، وهو نص دونه « ملك كرب يهامن » وابناء « ابكرب اسعد » « أبو كرب أسد » و « ورا امر ايمن »^(٤٨) « ذرا امر ايمن »^(٤٩) ، وقد نعثوا فيه : بـ « ملأك سبا وذريلدن وحضرموت ويمنت » ، وتقديموا فيه الى الإله « ذسموى » أي « رب السماء » بالحمد والشكرا ، وذلك لقيامهم باعمال بناء معبد هذا الإله وترميته ، بشهر سقط اسمه من النص من

YI 1594 = A 492.

((٤٤))

Samm., VII, S., 47, 4.

((٤٥))

Le Muséon, 1969, 3 — 4, P., 484.

((٤٦))

((RES 3383))

٤٧

((٤٨)) « ورا امر ايمن » في قراءة

((RES 3383)), Ylaser, 389, Ylaser, Alt. Nachr., 591,

Skimme, I, S., 13, Dammbruch, S., 41.

Le Muséon, 1950, 3 - 4, P., 270, 1964, 3 - 4, P., 492.

((٤٩))

السنة «٤٩٣» ، من التقويم المذكور ، أي السنة «٣٧٨» ، أو السنة «٣٨٤» للميلاد .

وترك الملك : « شرحب ال ملك سبا وذريلدن وحضرموت ويمنت واعربهم طودم وتهمت » ، ابن الملك « ابكرب اسعد ملك سبا وذريلدن وحضرموت ويمنت واعربهم طودم وتهمت » نصاً مهماً يتعلق بترميم واصلاح « عذبو عرمن بن قرب رحيم عدى وصحو قدم عبر ن » أي « ترميم العرم من قرب رحاب الى وصالح قدام عبران ». وقد ذكر فيه ما قام به من اعمال من إحكام بناء السد ومن سد الشَّغَر التي حدثت به ، ومن تطهير لقعر حوض السد واصلاح للأودية المتصلة به ، وأরخ ذلك « بورخ ذاتن ذلخمسة وثلاثي وخمسماط »^(٥٠).

ويقابل هذا التاريخ سنة «٤٢٠» للميلاد ، وذلك اذا سايرنا رأي من يجعل مبدأ التقويم السبئي سنة «١١٥» قبل الميلاد . أما إذا أخذنا برأي من يجعل ابتداء هذا التقويم سنة «١٠٩» قبل الميلاد ، فتكون السنة «٥٣٥» في مقابل السنة «٤٢٦» للميلاد .

ويذكر « شرحب ايل » بعد ذلك أنه قد قام بردم الشَّغَر وما تهدم من السد بمساعدة حمير وحضرموت ، إذ شارك عشرون الف رجل منهم في البناء والصلاح ، مكتشا على ذلك حتى نجز كل شيء ، وقوى السد ، وقد اصلاحت أبوابه وكل ما يتصل به ، فرجعوا الى ديارهم ، وكان الانتهاء من العمل بتاريخ « ذو ددن ذو لخمسة وستين وخمسماط »^(٥١) ، المقابلة لسنة «٤٥٠» للميلاد ، هذا إذا جعلنا مبدأ هذا التقويم سنة «١١٥» قبل الميلاد ، و «٤٥٦» اذا جعلناه سنة «١٠٩» قبل الميلاد .

(٥٠) احمد حسين شرف الدين ، تاريخ اليمن الثقافي (٩٦/٣) .

(٥١) شرف (٩٦/٣) .

ويعود تاريخ النص الموسوم بـ « Ja 1028 » الى سنة ثلاثة وثلاثين وست مئة من هذا التقويم جاء فيه : « ور فهو ذمنارن ذلثت وثلثي وست ماتم »، أي : « تأريخ شهر ذي مذران من ثلاثة وثلاثين وست مئة »^(٤٢) ، وهو نص كتب في عهد الملك « يوسف أسار يثار ». وقد نعته النص بـ « ملك كل اشعبن »، أي « ملك كل القبائل » ، ولم ينعته باللقب الرسمي المقرر ، وجاء في مقدمته : « ليبارك الذي له ملك السماء والأرض الملك يوسف أسار يثار ملك كل القبائل ». ولبارك الأقبال لحيت برخم وسميع أشعو وشرح ال اشعو وشرحب ال أسعد أبناء شرب ال يكمل من يزان وجدنم ، الذين ناصروا الملك يوسف أسار يثار في استيلائه على قلسن ، وفي قتله الأحباش بظفار ، وحارب وتغلب على مقاتلي الأشurn ، « الأشوريين » و « ركبان » ، و « فرسان » و « مخوان » ، وتغلب على محاربي نجران ، وحصن رملة مدبن « مدبان » ، وجمعوا رعية الملك وهاجموا بهم اعداء الملك ، فغنموا ، وأسروا . وذكر النص أن شرحبيل يقبل الذي هو من يزان « يزن » ، لما حارب نجران ، كان معه هتمدان أعزابها وحضرها ، وقوات من « ازان » وأعزاب كندة « كدت » ، و « مردم » « مراد » ، « مذحج » ، « مذحج » .

ثم تحدث عن مهاجمة الجيش من البحر للملك ، وصده ذلك الهجوم ، وعادتهم الى منازلهم بحماية الرحمن لهم ، فدوّنوا ذلك في هذا النص بتاريخ « شهر ذ مذران سنة ٦٣٣ ». وتقابل هذه السنة السنة « ٥١٨ » ، إذا عدنا مبدأ هذا التقويم سنة « ١١٥ » ، قبل الميلاد ، والسنة « ٥٢٤ » إذا عدنا المبدأ سنة ١٠٩ » قبل الميلاد .

وقد ختم النص بجملة تثير الانتباه ، هي : « ورحمن علين بن كل مخدعم ذي خصمه وتف وسطى وقدم على سم رحمن وتف تم ذخصيت رب هد

بمحمد (٥٣) ومعناها : « والرحمن المتعال ينتقم من كل مخادع ي يريد إزالة الوقف « وتف » ، الذي سطر وقدم باسم الرحمن . وتف تميم من آل حضيت « ذحضيت » « رب هد » ، سيد هود . « يهود » . بمحمد ، أي بجاه محمد . ((By The Praised one) « كلمة « بمحمد » بـ ((أي المحمود .

ومن النصوص المؤرخة المتأخرة ، النص الذي دونه « أبرهة » عند إصلاح ما تهدم من سد مأرب وتتجديده ، ويرمز العلماء إليه بـ ((GI 618, + 555 + 553 + 556)) (٥٤) ويعود تاريخه إلى « بورخ ذمعن . . . ثمنيت وخمسى وست ماتم » (٥٤) ، أي إلى « شهر ذمعن . . . من سني ثمان وخمسين وست مائة » من التاريخ الحميري ، المقابلة لسنة « ٥٤٣ » للميلاد (٥٥) . والنص : « O.M.31 المؤرخ بسنة بحرف ذلتسع وشى ما تم » ، أي سنة « ٦٦٩ » من التقويم الحميري (٥٦) المقابلة لسنة « ٥٥٤ » ، أو « ٥٦٠ » للميلاد .

ويعود تاريخ الكتابة الموسومة بـ ((Sab. Denkm. 31 = CIH 325)) (٥٧) إلى السنة « ٦٦٩ » « بحرف ذلتسع وشى وست ما تم » ، من التقويم الحميري (٥٧)

Ja 1028 11 - 12.

(٥٣)

(٥٤) السطوان الآخيان : « ١٣٥ ، ١٣٦ » من النص .

Glaser, Zwei Inschriften über den Dammbruch von

(٥٥)

Marib, S., 68,

مجلة المجمع العلمي العراقي ، كتابة أبرهة ، المجلد الرابع ، الجزء الأول ، ١٩٥٦ م ، ص ١٨٦ .

J. H. Mordtmann und D. H. Müller, Sabaische Denkwäber, S., 86, 87.

(٥٦)

Nikolaus Rhedekanakis Studien Zur Lexikographie und Grammatik des Altsüdarabischen, II, S., 42.

(٥٧)

الموقعة لسنة «٥٥٤» أو «٥٦٠» للميلاد ، وهو على ذلك متأخر عن نص أبرهة ، وقريب من أيام مولد الرسول .

ويلاحظ أن أقدم هذه النصوص المؤرخة ، قد أرخت على وفق طريقتنا في التاريخ ، بذكر السنة التي أرخ بها وموقعها من هذا التقويم ، أو بذكر الشهر أولاً ثم اسم السنة التي يقع فيها هذا الشهر مع عدد السنين بالنسبة إلى التقويم . وقد ظل هذا النوع من التاريخ سارياً إلى آخر نص مؤرخ وصل إلينا ، فهو يمثل الطريقة العامة التي سار عليها أهل العربية الجنوبيّة في التاريخ منذ اتفقا على وضع تقويم ثابت لهم ، أوّله سنة «١١٥» أو «١٠٩» قبل الميلاد ، غير أن بعض النصوص أرخت كما رأينا بهذا التاريخ ، ولكنها ربطت التاريخ باسم رجل ، مثل «نبط» ، أو «مبحض بن أبحضر» ، وأمثالهما من النساء وهو في رأيي مجرد إشارة إلى اسم النّاسِي عند القوم الذين دونوا النص . أما التاريخ أي رقم سنّيه ، فهو على وفق التقويم الرسمي العام .

وليس في رواية أهل الأخبار أي نبأ يشير إلى وقوفهم على أمر هذا التقويم ، حتى « وهب بن منبه » ، والمعروف بأخباره عن اليمن ، ومن جاء بعده من أصحاب العلم بالسجلات والمزابر والكتب القديمة وأخبار تبع ، ومن بينهم الهمدانى « لا نجد في أخبارهم ما يشير إلى وقوفهم على خبر هذا التقويم الذي أرخ به إلى مئتين قريبة من أيام رسول الله صلى الله عليه وسلم .

ولم يرد في هذه النصوص المؤرخة اسم هذا التقويم ، ولكن العلماء عثروا على نصوص مؤرخة ورد فيها بعد التاريخ اسم التقويم وهو « خريف مبحض بن أبحضر » ، أي « سنى مبحض بن أبحضر » ، فقد ورد في النص الموسوم بـ ((Glaser 1594)) وهو نص دون في عهد الملكين « ياسر يهعنم » و« شمر يهرعش » : ملكي سباً وذي ريدان : أن هذا النص قد

دون « بخرفن ذاتسعت وثمني وثلث ماتم بن خريف مبحض بن اب恨 »^(٥٨) أي « بالسنة التاسعة والثمانين والثلاث مئة من مسن مبحض بن اب恨 ». وقد تمكن العلماء من تقدير زمن حكم الملوكين الأب والابن ، بالاستناد الى نصوص أخرى ، واستنبطوا من ذلك أن هذا التاريخ أي تاريخ هذا النص يقابل التاريخ الذي توصلوا اليه من النصوص الأخرى ، واستخرجوا منه الرقم ١١٥ ، والرقم ١٠٩ ، وهو رقم مبدأ التقويم السبئي الذي وضع قبل الميلاد بالستين المذكورتين بحسب اختلاف وجهة نظر العلماء^(٥٩) ، فكانت النتيجة أن هذا الرقم الباقى يعادل الرقم المستخرج من التقويم السبئي الغُفل من الاسم ، وتبيّن من ذلك أن تقويم « مبحض بن اب恨 » هو نفس التقويم السبئي ، ومبدؤه هو مبدأ تقويم سبا نفسه ، وأن تاريخ هذا النص اذن يقابل السنة ٢٧٤ أو ٢٨٠ للميلاد .

أما الملك « يسرم يهنعم » ، فهو « يسرم يهنعم » الثاني . وأما ابنه « شهر يهرعش » ، فيجب أن يكون « شهر يهرعش » الثالث في تصنيف بعض علماء العربيات الجنوبيّة للملك اليماني^(٦٠) .

ولاح العرب الجنوبيون بأيام حكم ملوكيهم ، كالذي نراه في النص :

((RES 2869))^(٦١) حيث جاء فيه: « يوم اليفع يشر ملك معن »، أي: « يوم اليفع يشر ملك معن » ، وخطل ما في هذا التاريخ وضعيته أن الكاتب له اعتمد على معرفة القوم لحكم هذا الملك يوم دونه ، ولم يشعر أن هذه المعرفة ستموت ، وأن الذين يأتون بعده مثلنا ، سوف يحرمون من الوقوف على حقيقة أيام حكم الملك

Glaser 1594 = A 492, Samm., VII, S., 45.

((٥٨))

Albright, in Journ. Amer. or. Soc., 73, 1953, 37, b,

((٥٩))

H. V. Wissmann, Zur Geschichte und Landeskunde von
Altsüdarabischen, Wien, 1964, S., 50.

Samm., VII, S., 47.

((٦٠))

. RES 2869

((٦١))

«اليفع يشر»، فلم يفدننا هذا التوريخ لهذا السبب شيئاً في استنباط أيامه منه، وهذا هو فساد توريخ القدماء بهذا الأسلوب من التاربخ.

وارخوا بعلية القوم، وبساطة القبائل، كما جاء في نص معيني «بورخه ذطنفت ذكبه ايتم ذعرقن»^(٦٢): «بورخ ذطنفت ذكبير ايتم ذعرقن»^(٦٣) أي: «شهر ذى طنفت من كباره ايتم ذو عرقان»، أو بعبارة أخرى: «بتاريخ ذى طنفة من حكم الكبير ايتم ذو عرقان»، وما جاء في النص: ((MM 221)) «بورخ دثا ذخرف الوهـب بن تبع كرب بن يهـسم»، ومعناه: «شهر دثا من سنة الوهـب بن تبع كرب بن يهـسم»، أو: «بتاريخ دثا من سنـى حـكم أو سـيـادة الوهـب بن تبع كرب بن يهـسم».

وارخ النص: ((Jam 658)) ببني «تُبَعْ كَرْبَ بْنُ وَدَدَالْ بْنُ حَزْفَرْمُ الْثَالِثُ»، أو «بالسنة الثالثة من مـنـي تـبـعـ كـرـبـ بـنـ وـدـدـالـ الـ بـنـ حـزـفـرـمـ» . وقد كتب هذا النص في عهد «شـمـرـ يـهـرـعـشـ بـنـ يـاسـرـ يـهـنـعـمـ»، مـبـأـ وـذـيـ رـيـدانـ^(٦٤).

ونجـدـ فـيـ النـصـ ((CIS 314 + 954)) أـنـ «الـشـرـحـ يـحـضـبـ»، وأـخـاهـ «يـازـلـ بـيـنـ» «مـلـكـيـ سـبـأـ وـذـيـ رـيـدانـ» قد انتصرا على «شـمـرـ ذـيـ رـيـدانـ» في السنة السادسة من مـنـيـ «تـبـعـ كـرـبـ بـنـ وـدـدـاـيـلـ» من «آلـ حـزـفـرـمـ»^(٦٥).

RES 3608.

(٦٢)

Beeston, P., 26.

(٦٣)

Ja 653, 5 - 6, Sabaean Inscriptions from Mahram

(٦٤)

Bilgis, PP., 158.

« خـرـفـ ذـخـرـفـ تـبـعـ كـرـبـ بـنـ وـدـدـالـ بـنـ حـزـفـرـمـ ثـلـثـنـ» .
Hermann V. Wissmann, Zur Geschichte und Landeskunde von
Alt - Südarabien, S., 51.

(٦٥)

H. Wissmann, Zur Geschichte und Landeskunde Von
Alt - Südarabien, Wien, 1964, S., 52.

ولدينا كتابات أرخت برجل اسمه « ودادال بن ابكرب بن كبر خلل اربعن » ، فقد جاء في النص المؤرخ به : « ذخرف ودادال بن ابكرب بن كبر خلل اربعن »^(٦٦) ومعناها : « من سنة ودادايل بن ابكرب من آل كبير خليل الرابع » ، أو « من سني ودادايل بن أبو كرب من آل الكبير خليل الرابع ، ولدينا كتابة أخرى أرخت ببني « كبر خلل السادس » ، فقد جاء في النص : ((Jam 613)) « بورخ ذمليت ذخرف ودادال بن ابكرب بن كبر خلل سدثن »^(٦٧) ، ومعنى الجملة : « بشهر ذمليه من سني ودادايل بن أبيكرب من آل كبير خليل السادس ، أو « بشهر ذو ملية من سنة ودادايل بن أبيكرب من الـ كبير خليل السادس » ، أو « بالسنة السادسة من شهر ذي ملية من سني ودادايل بن أبي كرب من آل خليل ».

وقد أرخت الكتابة « Jam 615 » بتاريخ « ودادال » وبتاريخ « نشاكرب بن معن كرب » ، فقد جاء فيها : أن « أسعد يزيد » وأخاه ولديه وهم سادة « اقينم » « أقيان » ، أقيال « أقول » قبيلة « بكل » « بكيل » ، المكونين لربع مدينة « شبيم » أي « شمام » ، وهم « مقتت » الملك « نشا كرب يا من يهرب » ملك سباً وذي ريدان ابن الشرح يحصب ويمازل بين ملكي سباً وذي ريدان ، قدّموا الى « المقه ثهوان » « بعل أوام » تمثلاً ذهب ، عن « عشره » المستحق عن حاصل « سقى » ونتائج « دعت » ، وكل من مزارع ومراعي الأودية ، والأرضين المسقية ، وكل مدينة تابعة لبيتهم : « بيت ذكير اقينم » ، « بيت كبير أقيان » ، وذلك « لخرف ودادال بن ابكرب بن كبر خلل سدثن ولخرف نشا كرب بن معن كرب بن ذخدمت ثلاثن »^(٦٨) ، أي : « ببني ودادايل بن أبيكرب من آل كبير خليل السادس ، ولسني نشا كرب بن معن كرب من آل ذي حنمة

Jam 618, 10

(٦٦)

Jam 613, 9 - 11. ، أريانى (١٣٨) .

(٦٧)

((Jam 615))

(٦٨)

الثالث «^(٦٩)» ، ولكنني لا أستبعد أن يكون المراد من الرقم : السادس ، عدد سنى حكم وداديل ، فيكون المراد من العبارة : «بسنة وداديل بن ابكرب السادسة» ، أو «لسنة وداديل بن ابكرب السادسة» ، و «لسنة نشأكرب بن معد كرب من آل حذمة» ، فيكون الرقم رقم سنى الحكم . وقد يكون المراد به الشخص ، لأن يكون المراد به : «ودداديل بن أبكرب» السادس ، من أسرة كبير خليل ، و «نشأكرب بن معد كرب» الثالث ، من أسرة حذمة ، ليتناسب الترتيب مع الشخص ، لأنه يتناسب مع المعنى أكثر مما لو جعلناه : «نشأكرب بن معد كرب من آل حذمة الثالث» ، أو «من حذمة الثالثة» .

ومعنى هذا أن هذين التقويمين يمثلان تارياً واحداً ، وإن زمان «وددادال بن ابكرب بن كبر خليل» «ودداديل بن أبي كرب بن كبر خليل» ، وهو السادس من أسرة «خليل» «خليل» ، يطابق زمان «نشأكرب بن معد يكرب بن حذمة» ، وهو الثالث في عائلة «حذمة» ، وإذا صح هذا الرأي ، فإنه يساعد في دراسة هذين التقويمين اللذين يمثلان تقويمي «آل خليل» و «آل حذمة» .

وأرخت كتابة بـ «ذخرف ودادال بن ابكرب بن حذمت» ، وقد كتبت هذه الكتابة تحذيراً لمن يزيلها عن موضعها ، أو يزيل تاريχها ، أو يبعث بالمكان ، وهددت من يخالف ذلك بغرامة مقدارها : «خمس رضيم» ، أي خمس قطع رضية من النقود ، أو خمسين قطعة «سبطم» سبطة عن كل شخص ^(٧٠) .

وأرخت كتابة أخرى بـ «ورخ ذاتبهي ذخرف ودادال بن ابكرب بن حذمت ثكمتن» ^(٧١) ، أي «بشهر ذي أبهي من سنى وداديل بن ابكرب من حذمت ثكمة» .

Jamme, Sabaeon Inscriptions, P., 112.

(٦٩)

CIH 380, 6, IV, II, P., 36, Studi., I, S., 67.

(٧٠)

N. Rhodokanakis, Studi., II, S., 141, Mordtmann, Min.

(٧١)

Epigr., S., 76. f., CIH 380.

وقد كان هؤلاً «مُقْتَوِين» للملك «نشا كرب يا من يهرب ملك سباً وذرידن بن الشرح يحضر ، ويمازل بين ملكي سباً وذريدن» ، وهو الملك الذي مر ذكره قبل قليل في النص ((Jam 615)) ، وهو ابن الملك «الشرح يحضر» . ففي هذا النص أسماء ثلاثة لقبوا بـ «ملك سباً وذي ريدان» في زمن واحد نشاً كرب ، وأبواه الشرح يحضر ، ويمازل بين . والغريب أن هذا النص أي نص أرياني (٢٦) ، وكذلك النص الذي قبله ، وقد أرخا بحكم رجال ، ولم يورخا بالتقويم الذي تحدث عنه ، أي التقويم الذي مبدئه سنة «١١٥» أو «١٠٩» قبل الميلاد ، مع أن أصحاب الكتابين من موظفي الملك المقدمين !

وأرخ «سعد أوم أسعد» وأخوه «أحمد أزاد» وهما من «بني سادن» و«محيل» ، «محيل» ، «محايل» أقبال «بكيل» ، «ربعن ذريت» المكون لربع ذي ريدة ، أو «المرابعون لذى ريدة» ، وفاء ندرهم الذي قدموه إلى الإله «المقه ثهوان» «بعل اوام» ، وهو صنم من ذهب ، عن عشره الذي عشّروه من استحقاقه من نعمه التي أنعم بها عليهم في موسمي «الدثا» ، «الربيع» ، و«الصراط» ، وذلك «بخرف معد كرب بن تبع كرب بن حزفرم سبعن» ، أي «بسنة معد يكرب بن تبع كرب من حزفر السابع»^(٧٢) ولا تستبعد احتمال تفسير الجملة على هذا النحو : «بسنة معد كرب بن تبع كرب السابعة ، من آل حزفر» ، أو «بسنة معد كرب بن تبع كرب من حزفر السابعة» ، أي بالسنة السابعة من حكم معد كرب الذي هو من آل حزفر ، أي من حزفر . وأرخ في نصٍ كتب في تحديد موقع «بورخ ذ دونم ذرشوت وددال بن هلك أمر بن حزفرم»^(٧٣) ، أي : «شهر ذي دواآن في عهد كهانة وداديل بن

(٧٢). مطهر على الأرياني ، في تاريخ اليمن ، (ص ١٤٠) .

Prideaux = ZDMG. 29, 600, 11, N. Rhodokanakis, Studien Zur
(٧٣) Lexikographie und Grammatik des Altsüdarabischen, II, S., 75.

هلك أمر» ؛ فهو من «آل حزفر» وأرخ نص ((Gl 131 = CIH 99)) بـ «حرف وداد بن حيوم بن حزفر» ، أي «بستة وداديل بن حيوم من آل حزفر» ، وهو نص دوّنه رهط من «بني مرثد» ، يناجون فيه إلههم «المقه بعل اوم» أن يستمر بمنته عليهم ، بمباركة أشجارهم وزرعهم وبالاكثر من حاصل أثمارهم ، وبمنحهم الصحة والعافية والخير العميم (٧٤) .

وأرخ النص الموسوم بـ ((Glaser 1591)) بـ «ذخرف بانم بن . . .» (٧٥) ، أي «بستة بان» . وقد سقط من الكتابة اسم والد «بانم» ، ولا يعرف شيء في الزمن الحاضر عن سني «بانم» ، فلا نستطيع تحديد زمن لهذا التاريخ ، ولا نعرف كذلك شيئاً من أمر سني «ابن كبش» «ذخرف بن كبش» ، ابن كبش «المؤرخ به في النص الموسوم ((Glaser 1592))» ، الذي كتب عند بناء بيت ، فذكر فيه أنه كمل بـ «ذخرف بن كبش» ، أي «بستة ابن كبش» ، أو «بسني ابن كبش» ، وقد يكون المراد «بسني آل كبش» ، أي أن كلمة «كبش» هي اسم قبيلة (٧٦) .

وأرخ في نص بشهر ذي ددان «ورخ ذددن» من «سني أبي كرب بن ودكرب بن فضصم» ، «ورخ ذددن ذخرف اب كرب بن ودكرب بن فضصم» «سني أبكرب بن ودكرب من فضصم» ، وليس لنا علم بفضصم «فضصح» ، «فضاح» ولا بأبي كرب بن ودكرب ، ولهذا صرنا في جهل من أمر هذا التاريخ ، وجاء اسم «فضصم» «فضاح» في نص آخر دونه السبئيون «شعبن سبا» ، لتقديمهم نذراً إلى الإله «المقه» ، لأنه أجاب دعاءهم بأن يرسل الغيث إليهم ، فنزل «ببرق دثا ذخرف معد كرب بن سمهكرب بن فضصم» ، أي بالبرق الذي

Gl. 131 = CIH 99.

(٧٤)

Glaser 1591 = A 489, 4.

(٧٥)

Glaser 1592 = A 490, 4, Samm., VII, S., 44.

(٧٦)

هو عندهم سيماء المطر من موسم الربيع من سنى معد يكرب بن سمهكرب من فضحه (٧٧) .

وأرخ الملك « يكرب ملك وتر ملك سبا بن يدع ال بين ملك سبا » في أمره الذي أبلغه قبائل سبا ، بشان الخراج والجباية « يوم ثمنين ذفرع ثنى ذخرف نشاكرب بن كرب خلل » ، أي « باليوم الثامن من ذي فرع الثاني » ، سنة نشاكرب بن كرب من خليل ». وأعلن هذا الأمر وأسمع للناس « سمعم ذات علم » بعد أن شهد عليه جماعة من الشهود ذكروا في نهاية القانون دلالةً على صحته (٧٨) .

وأرخ الملك « شعرا وتر » ملك سبا ، وهو ابن « علهم نهفان » « عاهان نهفان » ملك سبا ، نذره الذي قدمه للآلهة « المقه » « بورخ ذات ذلالت ذخرف وددال بن حيوم بن كبر خلل خمسن » ، أي « بشهر ذات ذلالت من سنى وددائيل بن حيوم بن من كبراء خليل الخامس » ، أو « بشهر ذي الآلهة من سنة وددائيل بن حيوم بن كبير خليل الخامس (٧٩) » ، كما ورد فيه اسم « ورخن علن » ، أي « الشهر علان » ، والشهر « ذابھی » من السنة نفسها (٨٠) .

وأغرب من ذلك أنك تقرأ في نص دوّنه « نشاكرب يامن يهرحب ملك سبا وذریدن بن الشرح يحضر ويمازل بين ملكي سبا وذریدن » ، أي الملك المذكور يقدم نذراً ، هو تمثال من ذهب ، إلى معبد « المقه ثهوان » « بعل مسكتو يثو بران » لأنه أجاب دعاءهم ، واستجابة لسؤالهم الذي سأله ، وذلك « بورخ ذهبي ذخرف سمكرب بن اكرب بن حذمت ثلثن (٨١) » ، أي « بشهر

(٧٧) تاريخ اليمن الشفافي (٦٩/٣) وما بعدها .

(٧٨) تاريخ اليمن الشفافي (٥٨/٣) .

(٧٩) الارياني ، تاريخ اليمن الشفافي (٦٤/٣) .

(٨٠) المصدر نفسه .

Academie des Inscriptions et Belles - lettres, Corpus des
Inscriptions et Antiquites Sud - Arabs, Tome, I, Section,I, 1977,

وسارمز الى النص برقم المذكور في هذا الكتاب : 10175

ذهب من سنة سمكرب بن اكرب من آل حذمة الثالث » ، أو « بشهر ذهوبس من سنى سمكرب بن اكرب الثالث » ، فالمملک هو صاحب الكتابة ، وقد أرخ بالتقویم المحلي ، مع أن المفروض أن يؤرخ بالتقویم الرسمي العام .

وأرخ النص الذي دونه « يرم ايمن » و « برج يهرب » ابنا « اوسلت رفسن » من هَمْدان ، قيلا قبيلة « سمعي » اقول شuben سمعي » ، المكونة لثلث « حشدم » حاشد ، بـ « خرف ثوبن بن سعد بن يهشحّم »^(٨٢) أي بستة ثوبان بن سعد بن يهشحّم وقد دون هذا النص عند انتهاء الحرب العامة التي عمّت الأرض ، وبين كل الملوك والجيوش « وكون بكل ارضن بين كل املکن واخمسن » ، وعقد الصلح وعدة الأمان الى الرابعة المتحاربة .

وفي نص وسمه العلماء بـ ((A 452)) ذكر لمدينة « صنعو » ذحجرن صنعو » ، وسبأ وقبيلة « فيشن » « فيشان » ، وذلك في عهد الملك : « هلك امر بن كرب ال وتر يهنعم ملك سبا وذریدن » ، « هلك امر بن كرب ايل وتر يهنعم ، ملك سبا وذريدان » . وقد أرخ بشهر تلف اسمه في النص ، من سنى « أبكرب بن سمه كرب بن حزفرم » ، « بورخ . . . بخرف ابكرب بن سمه كرب بن حزفرم » ، ولا نعرف شيئاً من أمر هذا التاريخ الذي أرخ به النص ، إلا أن ورود اسم الملك « كرب ايل وتر يهنعم ملك سبا وذريدان » فيه ، قد يعطينا رأياً عن تاريخه بالنسبة الى التقویم الميلادي ، فقد حكم هذا الملك بين السنة « ٦٠ » والسنة « ٧٠ » من الميلاد . أما ابنه « هلك امر » ، فلم يلقبه النص باللقب الملكي الذي يأتي عادة بعد اسم الملك . فهو لهذا يدل على أن « كرب ايل وتر يهنعم » كان هو الملك وحده في الحكم . وإذا فرضنا استناداً الى نصوص أخرى أنه حمل لقباً ملكياً فيما بعد ، أي صار ملكاً . فإن عهده يجب أن يكون في نحو السنة « ٨٠ » للميلاد^(٨٣) .

وأرخ النص ((Gl 1369)) بـ «ورخ شورم ذخرف لحيث بن ينعم»^(٨٤)، أي «بشهر شورم من سنى لحيث بن ينعم» ، ولا نعرف من أمر شهر «شورم» شيئاً ، فهو يرد هنا لأول مرة ، واعلم له صلة بـ «شيار» من شهور الجاهلية^(٨٥).

وأرخ القانون الذي أصدره الملك : «شهر هلال بن ذرا كرب ملك قتبن» ، «ملك قتبان» ، في تنظيم الزراعة والاتجار بالأرض وفي أمر الجباية ، بتاریخ: «ورخس ذعم خرف ابعلی بن شحن قدمن» ، أي : «بشهر ذعم من العام الأول من سنى ابعلی بن شحز»^(٨٦) ، وهو رجل لا نعرف من أمره شيئاً يذكر . وورد في كتابة «ابنة» أن «شكح سلحن بن رضون» «شكم» أو شكيم ، ابن سلحان أو «سلحين» ، ابن «رضوان» ، قد أنجز ما أمره به سيده «يرعش بن ابيع مكرب حضرمت» «يرعش بن ابيع مكرب حضرموت» ، من بناء سور لحصن «قلت» وأبراج لحماية حضرموت من الحميريين ، وأنه قد قام بكل ما كلف بعمله في السنة الثانية من سنى «يشرح ال ذعذزم» ، بستين وثلاثة شهور ، و بـ ١٢٠ «عاملاً» عملوا تحت يديه^(٨٧) .

ويعرف هؤلاء الأشخاص ، الذين أرخ بأيامهم ، بـ ((Eponymates)) ، عند العلماء ، وقد حصلوا على أسماء عدد منهم من جمعهم النصوص المدونة بهم ، مثل : «نبط»^(٨٨) ، و «مبحسن بن ابحضر»^(٨٩) ، و «تيع كرب بن ودد ال

Samm., IV, S., 41 (٨٥) Gl. 1369, 6. (٨٤)

N. Rhodokanakis, Katab., II, S., 5, Gl. 1396 = SE 83. (٨٦)

(٨٧) نص ابنة ، N. Rhodokanakis, II, S., 48, Hommel, Chrestomathie, S., 119. f.

H. V. Wissmann, Zur Geschichte und Landeskunde von Alt - Südarabien, wien, 1964, S., 50. f. (٨٨)

وسيكون رمزه : Albright, in Journ. Ameri. or. Soc., 73, 1953, 37 B, Anm. 4. (٨٩)

بن حزفرم^(٩٠)، و «الحيثت بن ينعم»^(٩١)، و «ثوبن بن سعد بن يهشحم»^(٩٢)
وبـ «ابكرب بن سمه كرب بن حزفرم»^(٩٣)، وبـ «بانم» الذي سقط اسم أبيه
من الكتابة^(٩٤)، وبـ «ايتم ذعرقن»^(٩٥) و «الوهب بن تبع كرب بن يهشحم»،
وبـ^(٧٦) «معد كرب بن تبع كرب بن حزفرم»^(٩٦)، وبـ «الكرب بن
معدال بن يهشحم»^(٩٧)، وبـ «تبع كرب بن وداد ال بن حزفرم الثالث»^(٩٨)
وبـ «وددار بن ابكرب بن كبير خلل»^(١٠٠)، وبـ «وددار بن ابكرب بن
خدمت»^(١٠١)، و «عم علي بن رشمم» من «فقعن» «فقعان»^(١٠٢)،
و «موهيم ذ ذرحن»^(١٠٣)، و «غث ال» من «بيحن» «بيحان»^(١٠٤)

- | | |
|---|-------|
| Ja 653, 8, Zur., S., 51., | (٩٠) |
| Samm., IV, S., 41, Gl 1369, 6. | (٩١) |
| Samm., IV, S., 51, 14. | (٩٢) |
| و يلاحظ أن بعض المراجع كتبت «يهشحم» بدلاً من يهشحم ، مثل ^١ | |
| MM 44 والختص لكوني (ص ٢٢) ، وبعضها «يهشحم» . | (٩٣) |
| A. 452, Samm., VII, S., 53, 6. | (٩٤) |
| Gl 1591, 4, Samm., VII, S., 43. | (٩٥) |
| RES 3608. | (٩٦) |
| Beeoton, P., 26 | (٩٧) |
| MM 44 | (٩٨) |
| Ja 653, 5 - 6, Sabaean Inscriptions from Mahram | (٩٩) |
| Bilqis, pp., 150. | |
| Jam 618, 10. | (١٠٠) |
| CIH 380, 6, IV, II, P., 36, Studi., I, S., 67. | (١٠١) |
| Gl 2566 السطر الثاني والعشرون من النص : | (١٠٢) |
| Gl 1610 | (١٠٣) |
| RES 3693 | (١٠٤) |

و « ودادال بن هلك امر بن حزفرم »^(١٠٥) ، و « ودادال بن ابكرب بن حيوم بن حزفرم »^(١٠٦) ، و « ابعلى بن شحز قدمن »^(١٠٧) .

ويظهر من مراجعة هذه الأسماء أن عدداً منها ينتسب إلى أسرة واحدة ، أو طبقة واحدة ، مثل : « حزفرم » و « حذمت » و « كبر خلل » « كبير خليل » و « يهشجم » « يهسجم » ، و « مبحض بن ابحضر » ، وهي أسر معروفة مشهورة لها في النصوص ذكر ومكانة .

ونجد بعض هذه الأسماء قد رقم له برقم ، ففي النص ((Ja 653, 6)) نجد : خرف ذخرف تبع كرب بن ودادال بن حزفرم ثلشن » ، بمعنى « بستة من سني تبع كرب بن ودادال بن حزفرم الثالث » ، ومعنى هذا أن « تبع كرب » هذا قد سبقه اثنان عرفاً بالاسم نفسه ، فهو الثالث بالنسبة إليهما في درجة التسلسل . ونجد أحدهم ، وهو « ودادال بن اب كرب » من « ال خليل » وقد نعت به « سلشن » ، أي بالسادس^(١٠٨) ، مما يدل على أنه قد سبق بخمسة أشخاص عرفاً بالاسم نفسه ، فهو سادسهم بالتسلسل ، وهكذا . وهذا الترتيب وإن كان خالياً من التاريخ ، يفيدنا في دراسة تاريخ هؤلاء المؤرخ بهم ، ودراسة من ذكر معهم في النصوص ، ونستنبط بذلك تواريختهم من ورود أسماء المعروفين منهم في نصوص مؤرخة .

غير أن بعض علماء العربية الجنوبية لا يقررون هذا الرأي ، فيرون أن هذه الأرقام لا تشير إلى ترتيب الأشخاص لتمييز المتأخر منهم عن المتقدم عليهم ،

N. Rhodokanakis, Stud., II, S., 75, Prideaux 3 = ZDMG., (1.05)
600, 11.

Gl. 131, CIH 99. (1.06)

N. Rhodokanakis, Katabanische Texte zur Bodenurtschaft, II, S., 5. (1.07)

Ja 615, 14. (1.08)

وإنما تشير إلى سني حكم المذكورين ، وتوليتهم عملهم ، فـ «تبع كرب بن وداد بن حزفون» الثالث ، هو نفس «تبع كرب بن وداد بن حزفون سدثن» السادس ، ولفظة «ثدثن» ، أي «الثالث» إنما تعنى السنة الثالثة من توقيعه ، كرب «عمله وفي جملته النسي» ، وأن لفظة «سدثن» ، لا تعنى السادس ، وإنما تعنى السنة السادسة من تواليه العمل ، وهكذا قل عن بقية الأرقام (١٠٩) .

واستعملت بعض الكتابات لفظة «بخرف» «بن خرف» ، أي بسنة وبسني في التوريخ ، كما في هذه العبارة : «بخرف معد كرب بن تبع كرب بن حزفون» (١١٠) ومعناها : «بسنة معد كرب بن تبع كرب من آل حزفر» ، أو «بسني معد كرب بن تبع كرب من حزفر» ، وكما في هذه العبارة : «بخرف الكلب بن معدان بن يهسحوم» (١١١) ، ومعناها : «بسني الكلب بن معد ايل من آل يهسحوم» ، أو «بسنة الكلب بن معد ايل مين يهسحوم» ، وكما في جملة : «بخرف ثوبان بن سعد بن يهسحوم» (١١٢) ومعناها : «بسني ثوبان بن سعد من آل يهسحوم» . و «بن خريف بن مبحض بن اب恨» (١١٣) و «خريفتم بن خريف نبط» ، و «خريفتم بن خرف نبط» ، و «ذبخرفن ذل بن خرف مبحض بن اب恨» (١١٤) وهكذا معنى هذا بسنة تقويم الفلان المذكور ، او بسنيه .

وتدل هذه التعبيرات دلالة لا ريب فيها على وجود عدد من التقاويم ، كان العرب الجنوبيون يؤرخون بها ، وأن هذه التقاويم قد نسبت إلى أشخاص بأعيانهم ،

H. V. Wissmann, Zur Geschichte und Laudeskunde,

(١٠٩)

S., 51 f.

.. شرف (٣/٧٥) . (١١٠)

MM 44.

(١١١)

كويدي ، المختصر (ص ٢٢) . (١١٢)
CIH 46, Gl 799, Samm., VII, S., 51, damme, Sabaean (١١٣)
Inscriptions, P., 353.

CIH 46, RES 3866, Beeston, P., 36. (١١٤)

تواترت بعضهم القيام بها أباً عن جد ، وفي أسرة معينة ، ويشبه هذا ما يذكره أهل الأخبار عن « النساء » الذين كانوا ينسرون الشهور الى الاسلام ، حيث نزل تحريم « النسيع » في الآية : « إنما النسيع زيادة في الكفر ، يفضل به الذين كفروا ، بحلونه عاماً ، ويحرمونه عاماً ، ليواطئوا عدة ما حرم الله ، فيحصلوا ما حرم الله »^(١١٥) ، فهو لاء نساء العرب الجنوبيين ، كانوا يقومون بالتوقيت ، وبثبّت الشهور ، وتعيين أيام الأعياد وأوقات العبادة ، فلعملهم طابع ديني كذلك ، ولهذا وصف بعضهم به « رشو » أي كاهن ، وأشار الى كهانتهم بلفظة « رشوتها » ، أي « كهانته » في بعض النصوص .

وقد جادت النصوص المؤرخة بأسماء عدد من الشهور ، ويقال للشهر « ورخ » في العربية الجنوبية ، واللفظة بمعنى « قمر » كما أن لفظة الشهر تعني القمر ، وتعني العدد المعروف من الأيام في عربتنا ؛ وذكر أن الشهر : الهلال ، والعرب تقول رأيت الشهر ، أي رأيت هلاله^(١١٦) ، ووردت لفظة « شهر » في العربية الجنوبية بمعنى الهلال ، أي أول يوم ظهره ، وقد أرخ به ، إذ هو خير علامة هادية للأعراب تفيد بداية الشهر ، ولذلك قالوا : « بيوم شهرم ويوم ثنيم ذنم »^(١١٧) أي : « بيوم الهلال ، ويوم المطر الثاني ، أو بعبارة أخرى : « يوم الإهلال ، وزمان سقوط المطر الثاني » .

ويظهر من دراسة أسماء الشهور أن منها ما كان مستعملاً عند معين ، ومنها ما كان مستعملاً عند سبا ، أو عند قتبان ، أو عند حضرموت ، وأن منها شهوراً وردت في نصوص قديمة ، ثم انقطع ذكرها إذ ترد أسماؤها في الكتابات المتأخرة ، وأن منها ما نراه في الكتابات المتأخرة ، ولا نجد له وجوداً في الكتابات القديمة ،

(١١٥) التوبة ، الآية ٣٧ .

(١١٦) اللسان (٤٣٢/٤) ، (شهر) .

(١١٧)

ما يحمل على الظن بأن هذه الشهور هي شهور حديثة ، قد تكون أخذت أماكن الشهور القديمة نتيجة للتطورات الحضارية التي طرأت على العربية الجنوبية ، في النواحي الدينية أو الاقتصادية ، أو الاجتماعية وما شابه ذلك ، وهي تطورات كانت بالطبع مستمرة على وفق سنة التطور التي هي من نواميس التاريخ البشري ، إذ تأتي الأجيال الجديدة في كل نواحي الأرض وبين كل الأمم بخلق جديد لا يرضي عنه المتقدمون في السن ، ولكنهم يغلبون على أمرهم ، ثم يأتي الجيل الجديد ليأخذ محل الجيل القديم ، وهكذا تكون البشرية في تقدم مستمر مع تقدم الزمن واستمرار الحياة ، تقدم نحو تسخير الطبيعة لخدمة الإنسان ، فلا خوف على الإنسان ما دام حياً يدب على هذه الأرض ، وربما على الأجرام الأخرى في المستقبل .

وقد تجمعت من دراسات العلماء لكتابات المسند مجموعة من أسماء الشهور ، القديمة ، أعني الشهور التي وردت مدونة في كتابات المسند القديمة التي ثبت بالدليل العلمي أنها من كتابات ما قبل الميلاد ، من مثل نوع الخط ، وطريقة حفره على الحجر ، ومن مثل طريقة التدوين ، فـ الكتابات المدونة بطريقة حزازنية وهي الكتابات التي يبدأ فيها السطر الأول من اليمين الى اليسار ، فإذا انتهى بدأ السطر الثاني من اليسار نحو اليمين ، وهكذا حتى انتهاء الكتابة هي كتابة قديمة ، كتبت في رأي العلماء الدارسين لموضوع الخط العربي الجنوبي قبل الميلاد ، ومن مثل الحكم على قدم الكتابة بدراستها بطرق مختبرية مضمونة النتائج بحيث ، تكون نسبة الخطأ فيها معودمة أو قليلة ، فـ كتابات مثل هذه تعد كتابات قديمة ، وتعد الشهور المذكورة فيها شهوراً قديمة كذلك ، وقد حصلنا منها على أسماء عدد من الشهور .

أما كتابات ما بعد الميلاد ، ولا سيما الكتابات القرية من الإسلام فهي متاخرة عن الكتابات المذكورة ، ولها خصائص جديدة ، وقد حصل العلماء بدراساتهم

إياتها على أسماء لم يعثر عليها في الكتابات المتقدمة ، أغلب الظن أنها ظهرت في هذا الزمن . ولذلك فلتدعينها ولدراستها أهمية كبيرة عند دراسة التقاويم عند العرب الجنوبيين ، ونظراً لظهورها في ظروف اختلفت عن الظروف السابقة . فإنها قد تفیدنا في تقديم معارف جديدة عن التطورات الفكرية والمادية التي حدثت في جزيرة العرب فيما بين الميلاد وظهور الإسلام .

ولما دخل الإسلام اليمن ، كان اليمنيون قد تأثروا قبله بالعربية الشمالية ، بدليل ما نراه من دخول ألفاظ وتراتيب ، عربية شمالية على لغة المسند ، وظهور أثر ذلك في الكتابات ، وزاد هذا الأثر بدخولهم في الإسلام واتخاذهم العربية الشمالية عربية لهم ، حل محل عربياتهم القديمة ، وبمرور الزمن قل عدد من كان يفقه العربيات اليمنية ، حتى تضاءل كثيراً ، وإن بقيت بقایا منها حتى اليوم في المجتمعات الشعبية وفي المجتمعات المنعزلة بحكم موقعها الجغرافي ، وهو أثر تضاءل ويتضائل في هذا الزمن بسبب تقدم الثقافة ، ونشر تعليم القراءة والكتابة .

وقد بقيت بعض أسماء الشهور العربية الجنوبية عالقة بالأذهان حتى في الإسلام ، فجاءت منظومة في قصيدة لـ «البحر النعامي» من أهل صنعاء ، ومن أسرة حميرية تعرف بـ «آل ذي نعمة»^(١١٨) ، «آل ذي نعامة»^(١١٩) ، ومن رجال المائة السادسة الهجرية ، وقد تضمنت هذه القصيدة الشهور الحميرية مبتداً بشهر «ذو الصراب» ، وهو في مقابل «ذصرن» المذكور في المسائد ، وزمانه شهر «اكتوبر» (October) ، وهو «تشرين الأول» في تقويمنا المألوف . يليه :

A. F. L. Beeston, New Light on the Himjaritic
Calender, P., I.

(١١٨)

(١١٩) الأكليل العدد ٣ ، ٤ ، من السنة الأولى ، ١٩٨١م ، ص ١١ ، من مقال للقاضي محمد بن علي الأكوع الحوالى ، بعنوان : قصيدة البحر النعامي في الأشهر الحميرية وما يوافقها من أغذية ، ص ٩ وما بعدها.

« ذو المهلة » ، ويقابل « ذمهلتن » في المسند ، ويقابلها ((November)) الذي هو « تشرين الثاني » عندنا . ثم « ذو الآل » ، وهو « ذالن » في الكتابات ، ويقابلها « ديسمبر » ((December)) الذي هو « كانون الأول » عندنا . ثم « ذو الدثناء » ، وهو شهر « ذدثاً » في المسند ، ويقابلها شهر ((January)) أي « كانون الثاني » . ثم « ذو الحلة » ، ويقابلها « ذحلتن » في المسند ، وهو « ((February)) ، أي شباط . ثم « ذو معون » ، وهو « ذمعن » في الكتابات ، ويقابل شهر ((March)) الذي هو « آذار » ، ثم « ذو الثابة » وهو ((April)) أي « نيسان » . ثم « ذو المبكر » ، وهو « ذمبكرن » وهو ((May)) ، أي « مايس » ويسمى « أيّار » . ثم « ذو القياظ » ، وهو شهر « ذقيظن » في المسند ، ويقابل ((June)) الذي هو حزيران . ثم « ذو مذران » الذي هو « ذمذرن » « ذمزران » في المسند ، وهو ((July)) أي « تموز » . ثم « ذو الخراف » ، وهو « ذخرفن » ، ويقابل شهر ((August)) ، أي « آب » ، ثم يليه « ذو علان » ، وهو « ذعلن » في المسند ، ويقابل ((September)) ، أي أيلول (١٢٠) .

وقد أحسن البحر النعامي وأجاد بتشييه أسماء الشهور على وفق تسلسلها الطبيعي وعلى وفق الشهور « الرومية » أي الشهور المستعملة عند الأوربيين ، ثبتها بقصيدة نظمها ذكر فيها مع كل شهر ما يقابلها من شهور الروم ، وما ينبع فيه من نبات أو يؤكل فيه من أكل ، وما يتعلّق به من أمور تخص الزرع والفلاح ، مثل فلاح الأرض وأشهر التسميد والغرس والمحصاد وأيام موسمي المطر الريعي والخريفي في اليمن .

وقد تحدث المستعرب « بيستن » (A. F. L. Beeston) ، في بحثه عن التقويم الحميري ، عن هذه القصيدة ، ونقل منها أسماء الشهور وما يقابلها بالشهور الغربية ، ثم أفضل الأستاذ القاضي محمد بن علي الأكوع الحوالي ، فأتحفنا بنصٍ كامل لها ، نشره في مجلة « الإكليل » اليمنية (١٢١) ، فأحسن بعمله هذا إلى العلم وأجاد .

وقد رأيت إيراد الآيات المتعلقة بهذه الشهور من هذه القصيدة ، قال :

أقامتْ كرومُك في شهرِ آبِ
من الماء تنهَّقُ مثلَ الجوابيِ
إذا قهقهتْ في أعلى الهضابِ
فيما حبَّذا طَيْبُها في الغريفِ
يعاقبْ تحسبُ أوجالَها
ويما حبَّذا هُنَّ في ذي معونِ
بنضج الدواجنِ بعدَ السُّيُولِ
وفي غيرها من كرومِ السُّوادِ
من اللوز والوردِ والأقحوانِ
فلا طيبٌ أطيبُ من ريح وردِ
وأصبحَ يأرجُ بين الكرومِ
فلا شيءٌ أبهج منه إذا
تداعتْ بوارع صُفرَ البطونِ
وصاحتْ جوالب جرن فنادتْ
ومنها أيارُ تحكي الصُّنوجُ
وخصَ العذارج بين الغصونِ
إذا ما تَوَمَّنَ من فوقينِ
وخرفهن بلحظة العيونِ

من الماء تنهَّقُ مثلَ الجوابيِ
إذا قهقهتْ في أعلى الهضابِ
مع الصَّبح فيه ثُيوس نياپِ
إذا الصَّيف ساعدتها بانسكابِ
فأبصرت فيها كوشني الزَّرابيِ
إلى حدَ جرقة تحتَ الذَّبابِ
ومن كل زوجٍ من النَّبت رابيِ
إذا بات يعلوه طَلَّ الضَّبابِ
أريجَ القرنَفُلِ بين السُّخابِ
تداعتْ له الطَّير بينَ الشَّعابِ
وغدت أياطفَ حمرَ الرَّقابِ
بطولَ التَّرَئُم بعدَ اكتتابِ
بأصواتها الباهتاتِ العُجَابِ
تراتَّنْ فيها كرنجٌ غِضابِ
نفحنَ الحواصلَ مثلَ الكِتابِ
وطولَ المَنَاقرِ والإنتسابِ

طربت لاخواتهن الطرابِ
 حسانٍ ليَسْلُبْنَها باغتصابِ
 فصارتْ بهنَّ أشدَّ الصَّرَابِ
 إلى كلٌّ غصنٍ من الطلعَنْ نابِي
 وأفراخهنْ فهجينَ ما بي
 وأنى ادَّكاريَّ بعدَ الخضابِ؟
 لحمير والرومَ أهل الكتابِ
 وقابلتَ (تشرين) في ذي الصَّرَابِ
 للمسنِ نسائكَ، لا للقِحَابِ
 حراماً فتجزَّى بسوءِ العقابِ
 وكُلُّ من كراثٍ كأكلي الغُرابِ
 وما كان من صالحٍ في ثيابِ
 كماءِ الحَمَيمِ، ولا للقِحَابِ
 كصاحبِه لا تكنْ ذا ارتياَبِ
 سوى ليلةٍ نقصتْ في الحسابِ
 لدائهما ، فاللثامُ بالنقابِ
 ببرد يَقُدُّ خوافي العُقابِ
 فكلبُ الشتاءِ أضرَّ الْكِلَابِ
 رأيتَ النهارَ سريعاً الذَّهابِ
 فدارهما بالكسا والجبابِ
 وقوَّ الجماعَ بنهاشِ الكتابِ
 وضعَ فيها من فروعِ السَّذابِ
 فكله هنيئاً بضرسٍ ونابِ

إذا ما أتيت تزور البلادَ
 تراهن ينظرنَ أصواتَ حُمرَ
 حَسَدَنَ الأياطِ حسنَ الغناءَ
 فلما تخونن منهن طِرْنَ
 يُغَرِّدُنَ فيهم للاقهين
 وذَكَرْنِي ما مضى من شبابِي
 فدع ذا ، وقل في شهرِ بداها
 إذا استقبل الناس وجه الربيع
 فقي ذي الصَّرَابِ فكن طالباً
 لما تستحلَّ ، ولا تتطلَّبَنَ
 وأكثر من القَيْءِ بعدَ الجماعِ
 بخلَ الدَّنانَ ، ودع ما حلا
 وفيه زُكامٌ ، وما للزكامِ
 و (تشرين) ذو المهلة - الحميري
 سَمِيَانٍ ، جدهما واحدٌ
 ولبس العمامِ فيه شفاءٌ
 و (كانون) ذو الأول يتلوهم
 فلا تبرزنَ لبرد الشتاءِ
 إذا الليلُ أودي بطُولِ النهارِ
 و كانوا من بعده (ذو الدباوي)
 وبالدُّهن والفهمَا بالجماعِ
 وأكثر من الشوم في السكاجِ
 ومن كل ما يصلح الحرَّ فيه

تهيج سُمّاً كسم الحباب
 وأزيد ما به كالمصاب
 وفيه إذا جاء تبدا المخابي
 إذا محلُّ أودى بما في العياب
 وترفع من بعد طول الخراب
 فيلهمو الكلاب بسُرور الذئاب
 تحل القلاص طول الهباب
 إذا لبدت في صدور العقاب
 إلى كعبة جعلت للمتاب
 إليها له قدم في الركاب
 إلى أن تزوب وقبل الإياب
 مع الإطلاب ، وكنْ ذا ارتغاب
 ويطوي البطن كطي الكتاب
 سوى الملح أو حامض من شراب
 ولا الدأب ، واترك لزوم الوثاب
 وقطع العروق لحد الشباب
 فميزان ساعاته لا تحاب
 فإن (لآذار) تخبي الخوابي
 فنعم المرجى لما في الروابي
 على العرق في الترب ماء الرباب
 عوالى سرع مثل القباب (؟)
 إذا ما تكنفنا بانصباب
 تدلت عنقيده كالمزابي

فتلك شهور تثير الفتيسير
 إذا هاج بالمرء شلت يداه
 وذو الحلة الفحل منها (شباط)
 ويمتاز ذو الزرع فيه الطعام
 وفيه لعمرُك تسقى الكروم
 هناك تضرر ذئاب البلاد
 وتنحل فيه المواشي كما
 ورفع الاختنة أعناقها
 وتهجيرها بعد إدلاجها
 لكل أمريء محيت لم يزل
 شباط كذلك تذرى بها
 ودر في شباط ، وكل ما حلا
 نحل السمان ويرى العظام
 فلا يمتنع فيه من مأكل
 ولا ترك الطيب تشتمه
 لـلذِّاع المشاريط في ذي معون
 إذا وزن الليل وزن النهار
 وشرب العقاقير فاصبر لها
 و (نيسان) ذو النابة المتجي
 إذا أنزل الله رب العباد
 وأصبحت ترقق فوق الكروم
 وأكفرم بنisan من زائر
 وإن اعقبته ليالي العجوز

ويجمعها كالجبال الجوابي
رديء وآشاهه كالضبابِ
س ، فإنهما مثل سُسْمٍ وصابِ
ووهجٌ من القيظ حار السرابِ
وهَمَتْ هواجرهُ بالتهابِ
ونهش اللحوم وأكل الشَّرابِ
كما ثارَ قِدْرٌ بسَمْنٍ مُذابِ
على الرِّيق فيه ، وكنْ ذا اجتنابِ
إلى مُنْتَهِي الشَّمس عند الإِيابِ
فَنَمَتْ اللِّيالي كنوم الذَّئابِ
من الطعم أَبْرَدَهُ والشَّرابِ
لتموز إلا أرقَ الثِّيابِ
تعيساً ، ودع عنك دُهْنَ الملابِ
فهي تركها أَسْ علم عُجَابِ
ورطب الشمار كذى الانتهابِ
سميناً ، وكنْ منها ذا اهتِيابِ
إذا جئن في زينة الاعتراضِ
ويلهيك عن كل خَوْدٍ كعابِ
وماطلتَهُنْ بطُول التَّغَابِيِّ
وأثبَتَ علماً بتركِ التَّصَابِيِّ
كعلم الحكيم الذي لا يحابيِّ
وذو الجهل من نفسه في عذابِ
 فعلت بتموزَ في كل ببابِ

فمنها تعادي جرين الزَّبيبِ
و (أيتارُ) ذو المبكر العجل فيه
ندع كلَّ مخ وأكل الرُّؤُو
وفي هواجرُ فيها سمومٌ
وأقصِرْ إذا ما أتى ذو القياطِ
عن الشمس فيه وشرب الحليبِ
(حَزِيران) فيه ينور المِرارِ
فأطْفَلِ المِرار بماءِ قِداحِ
للمس النساء وشرب الدَّوَاءِ
إذا ما انتهى فيه طول النهارِ
وأعدد (لتموز) ذي مدرانِ
وألقِ الجِبابَ ولا تلبسنَ
وداعَ فوقَ رأسِك من حرَّةِ
ومثل الغوانِي ، فدعها تدم ،
كُلِ القرَاعَ المالحَ العَقَّ فيه
ولا تأكلِ السمن فيه ، ولا
ودافع نسائِك في وقهِ
وجالِسِ حكيمًا تَزِدْ حِكْمَةَ
فإنك إنْ لمْ تصنهن فيه
تجنيت سُقُّنًا طويل العِلاجِ
فعلمُ الطيبِ الليبِ الأديبِ
وتَموز ذو اللب فيه حزينَ
وفي ذي الخراف فلا تعدما

فَكُنْ فِيهِمَا صَابِرًا ذَا احْتِجَابٍ
مَعَ الصَّبَحِ فِيهِ غُدُوُّ الْغُرَابِ
وَتَخْلُو السَّمَاءُمُصَوْبَ السَّحَابِ
وَبِاللَّبْنِ الْخَصْنُ غَيْرُ الْمَرَابِ
اَذَا (آبُ) آبَ فَكُلْهُ بَابِ
وَتَعْلُقٌ يَبُوسْتَهَا بِالرَّضَابِ
تَوَقَّدُ فِي الْجَوَافِ مِثْلَ الشَّهَابِ
بِلِي ثَمَنٌ مِنْ مَحْبَّ مَجَابِ
وَأَيَّامٌ عَلَانِ مِنْ بَعْدِ آبِ
رَأَى فِيهِ فَضْلًا كَفْضَلِ الْخِضَابِ
مَطَاعَانِ فِيهِ لَرْبَ مُجَابِ
وَمَا يَتَقَى مِنْ دَمٍ أَوْ لَعْبَابِ
مَضِي قَبْلِهِ مِنْ قَوَافِ صِعَابِ
تَلِيقٌ بِأَفْوَاهِ أَهْلِ الصَّوَابِ
إِلَيْهِنْ سَبَقَ جِيادِ الْعِرَابِ
وَمُثْلِي اَذَا مَا جَرَى غَيْرُ كَابِ
عَلَى مَا حَبَانِي بِهِ لِلصَّوَابِ (١٢٢)

فَآبَ كَتَمْوَزَ فِي حَرَّةٍ
وَغَادَ الْعَنَاقِيدَ فِي بَرَدَهَا
فَقِيهِ لَعَمْرِي تَطِيبُ الْكَرَومُ
كُلُّ الثُّومَ وَاللَّحْمَ وَالسَّمْنَ فِيهِ
فَدَاوَ السَّوَادَ مِنَ الْمَرْتَينَ
فَقِيهِ تَهِيجٌ بِأَصْحَابِهَا
فَلَا خَيْرٌ فِيهِ لِذِي مِرَّةٍ
مِنَ الْحَرِ صَفَرَاءَ فَاعْرَفُهُمَا
وَيَأْتِيكَ أَيْلُولَ مِنْ بَعْدِهِ
إِذَا اعْتَدَلَ اللَّيلَ مِثْلَ النَّهَارِ
جَدِيدَانَ يَقْتَسِمَانَ الشَّهُورَ
وَفِيهِ عَلاجٌ مِنَ الْمَرْتَينَ
دَعَ الْبَقْلَ فِيهِ وَخْدُّ بِالَّذِي
صِعَابَ الْقَوَافِيِّ وَإِنْشَادُهَا
نَعَتُ الشَّهُورَ لَأَنِّي سَبَقْتَ
سَبْقَتِهِمْ إِذَا كَبَّا جَرِيُّهُمْ
فَأَحْمَدَ رَبِّي إِلَهَ السَّمَاءِ

وقد لاحظت أن الاستاذ الفاضل الأكوع لم يرجع الى المساند ، أو الى بحوث المختصين مثل « ركنس » و « بيستن » في ضبط أسماء الشهور في هذه القصيدة المهمة التي أفضلت علينا في تعين مواضعها من مواضع الشهور التي يستعملها معظم أهل العالم العربي ، فابتعدت بذلك عن الأصل ، فجعل « ذ دثا » مثلا ،

(١٢٢) الـاـكـليل ، الـجـزـءـ المـذـكـورـ منـ (ـصـ ١١ـ) إـلـىـ (ـصـ ١٧ـ) .

وهو « ذو الدثاء » في تحقيق « بستان » ، « ذا الدباؤ » (١٢٣) ، أي بحرف الباء بدلاً من « الثاء » ، وهو ما ذهب إليه بستان ، وهو الصحيح ، والظاهر أن ناسخ القصيدة قد استعجل في النسخ فاستعمل حرف الباء في مكان الثاء ، وهذا أمر كثير الوقوع .

وحينما أو أعاد الأستاذ الأكوع النظر في القصيدة ، وضبط شهرها ضبطاً صحيحاً ، استناداً إلى المساند ، وإلى ألسنة المزارعين في هذا اليوم ، وشرح كلّيمها اليمني القديم ، ليفهم قارئها ما ورد فيها من كثر عن تراث اليمن العزيز فيما قبل الإسلام ، وفي عهد « البحر النعامي » .

ومبدأ السنة الحميرية على ما جاء في هذه القصيدة هو « ذو الصراب » أي شهر تشرين الأول ، ونهايتها « ذو علان » ، وبهذا التشخيص الدقيق أفادنا « البحر النعامي » فائدة كبيرة في الوقوف على السنة الحميرية التي بقي المزارعون حتى اليوم يسيرون على منوالها ، ويستعملون أسماء شهرها وإن كانت قد حررت بعض التحرير عن الأصل (١٢٤) .

ولا ينحصر فضل هذه القصيدة على تشخيص الشهور الحميرية ، وثبتت مواضعها لأول مرة ، على وفق الشهور المألوفة المعروفة في بلاد العرب اليوم ، بل لها فضل آخر فيما قدمت علينا من صورة للتقاليد والرسوم الشعبية التي كان الناس يراعونها في أيامهم وشهرتهم ، مثل اقدامهم على أكل أنواع خاصة بها من الأطعمة ، وابتعادهم عن أكل أنواع أخرى لعدم ملائمتها مزاج الشهور ، ومثل الزواج في شهور والابتعاد من الزواج في شهور أخرى ، وكذلك في مسألة أوقات إitan النساء ، في أوقات تفضل على غيرها ، والتقبيل بعد الجماع في شهر « ذي الصراب » :

فدارهما بالكسا والجباب

(١٢٣) وكانون من بعده ذو الدباوي
الاكليل (ص ١٢) .

(١٢٤) الاكليل : الجزءان ٣ ، ٤ من السنة الأولى ، (١٩٨١ م) .

ففي ذي الصراب فكن طالباً
 للمسن نسائك لا للقحاب
 لما تستحل ولا تطلبن
 حراماً فتجزى بسوء العقاب
 وأكثر من القيء بعد الجماع
 وكل من كراتك أكل الغراب
 بخل الدنان ودع ما حلا
 وما كان من صالح في ثيابٍ^(١٢٥)

كما شخص لنا شهور العمل عند الم Zarعين ، فذكر وقت الحصاد ، لمختلف الزرع ، وذكر موسم البذر وغرس الأشجار ، ومواسم تسميد التربة ومواد التسميد وذكر أنواع المزروعات التي تزرع في اليمن ، ومنها الذرة ، وطرق إرواء الأرض ، وأساليب الحراثة ، وغير ذلك مما له علاقة بالوضع الاقتصادي في اليمن .

وفي القصيدة ألفاظ يمنية قديمة ، ومصطلحات كانت تستعمل قبل الإسلام ، تقدم للباحث في نصوص المسند مادة طيبة في فهم هذه النصوص .

وقد ورد اسم « ذ مهلتن » ، وهو من شهور سبا المتأخرة في النص :

((Jam 545)) ويظن أن « ذمحجتن » المذكور في ((Corpus)) إنما هو هذا الشهر ، وقد التبس الأمر على الناشر فتصور حرف « اللام » حرف « ج » وبين الحرفين تقارب في أبجدية المسند ، فكتب « ذمحجين » بدلاً من « ذمهلتن »^(١٢٦) .

وقدقرأ البعض اسم الشهر « ذالن » ، على هذه الصورة : « ذا اللاتن » وصيروه « شهر الآلهة » ، وإنما هو « ذالن »^(١٢٧) أي اسم شهر . وجاء في النص : ((Jam 642, 6)) اسم شهر « ذالالت » ، « ذالات »^(١٢٩) ،

(١٢٥) الأكليل ، الجزء المذكور (ص ١٢) .

Beeston, P. 2.

(١٢٦)

(١٢٧) REP 4157 « ورخن ذالن » ، « شهر ذو الـن » .

Beeston, P., 2.

(١٢٨)

Saba. Inscriptions, P., 141.

(١٢٩)

قد تكون له صلة بالآلهة ، وورد اسم هذا الشهر : « بورخ ذالالت » في النص رقم « ١١ » من نصوص « الأرياني » (١٣٠) .

وقرأ اسم الشهر : « ذحلتن » ، على هذه الصورة : « ذحجتن » ، وذلك بسبب الشبه بين حرف « اللام » وهو حرف « العجم » في المسند (١٣١) . ولكن ورده في القصيدة الزراعية باسم « ذو الحلة » ، يؤيد أن الشهر هو « ذ حلتن » ، لا « ذحجتن » .

وقد جاء في شرح القصيدة وبعد ذكر شهر « ذي الدباؤ » ما يأتي : « ذو الحلة ، وهو شباط ويسمى ذو الدثى .

وذو الحلة بكسر الحاء ، وهو ما يسميه الرعايا السبع ، وفي أمثالهم : حيث ما حلت السبع حلية ، لأن مظنة هطول الامطار وفيه تغرس الأشجار المشمرة التي منها الكروم والفواكه كلّها ويزرع فيه الدثى » (١٣٢) .

وفي قوله : « ويسمى ذو الدثى » . وَهُمْ ، لأن « ذو الدثى » هو شهر « ذ دنَا » أو « ذو الدنَا » ، والظاهر أنه زلة قلم وسبق لسان .

ولم يكن الشهر « ذ مبكرن » معروفاً في المسند القديم ، وقد جاء اسمه مدونا في النص الذي نشره : ((G. Garbini)) (١٣٣) .

وأما الشهر « ذقيطن » ، فهو « ورخ ذقيطن » في الكتابات المتقدمة ، فيظهر أنه بقى معروفاً إلى آخر التدوين بالمسند .

والشهر « ذمنران » « ذمنرن » ، من الشهور الواردة في الكتابات المتأخرة ، وقد أرخ به في نص من أيام الملك : « مرثد ان ينف ، ملك سباً وذي ريدان

(١٣٠) مظہر علی الاریانی ، فی تاریخ البیمن ، (ص ٦٤) ، (فقرة اولی) .
(١٣١) Beeston, P., 2

(١٣٢) مجلة الاکلیل ، العدد نفسه (ص ١٣ وما بعدها) .

وحضرموت ويمت وأعرابها في الأطواط والتهائم » ، وختم النص بجملة : « ورخهـو ذـمنـن » ، أي : « تـأـرـيـخـهـ ذـوـ مـذـنـنـ » (١٣٤) فكلمة « ورخهـو » هنا بمعنى « تـأـرـيـخـهـ » ، ومن هذا الأصل وردت كلمة « تـأـرـيـخـ » بمعنى التوقيت بالمعنى من المصطلح في هذا اليوم ، كما أرخ به النص الموسوم بـ ((Ja 1028)) ، المدون في عهد الملك « يوسف اسار يثار » ، ويعود تاريخه الى شهر مذنن من سنة « ٦٣٣ » للقويم الحميري ، المصادفة لسنة « ٥٢٨ » للميلاد .

ويعد الشهر : « ذخرف » من الشهور الارادة في النصوص المتأخرة كذلك (١٣٥) . وجاء اسم الشهر : « ذثبن » ، « ورخ ذثبن » في النص المدون في عهد الملك « شرحب ال » « ملك سبأ وذي ريدان وحضرموت ويمت وأعرابهم في الأطواط والتهائم » وهو ابن الملك « أبو كرب أسعد » « ابكرب أسعد » ، الحامل لهذا اللقب كذلك ، وهو نص يذكر أن العمل انتهى بشهر ذوددن ذو لخمسة وسبعين خمسماً « ، أي « وتـأـرـيـخـهـ ذـوـ دـدـنـ » من سنة « ٥٦٥ » ، وتعادل هذه السنة السنة : « ٤٥٠ » للميلاد ، وقد كتب هذا النص عند ترميم الملك لسد مأرب (١٣٦) .

وقد جاء في نص « ابرهة » الشهير بعض أسماء الشهور التي أرخ بها في النص ، وهي : « بورخ في ذقىضن ذلسبعث وخمسي وست ما تم » ، أي : « بتاريخ ذو القسط من سنة سبع وخمسين وستمائة » ، وذلك وفقاً للقويم الحميري ، كما ورد فيه اسم شهر « ذمنـنـ » ، « بورخ ذـمنـنـ ذـلـسـبـعـتـ » ، أي « بتاريخ ذي مذنن لسبعة » ، ويريد بهذا الرقم السنة المذكورة من التاريخ الحميري ، أي سنة « ٦٥٧ » .. كما ورد فيه الشهر : « صربـنـ » ، « ذـوـ صـرـبـانـ » ، « ذـوـ الـصـرـابـ »

(١٣٤) تاريخ اليمن الثقافي (٩٢/٣) .

Beeston, P., 3.

(١٣٥)

(١٣٦) تاريخ اليمن الثقافي (٣ / ٩٥ وما بعدها) .

واسم الشهر : « ذ ددن » ، والشهر : « ذمعن » الذي كتب به النص ، حيث ختم بجملة : « بورخ ذمعن ثمنيت وخمسى وست ماتم » ، أي : « بتاريخ ذي معان من سنة ٦٥٨ » ، أو « شهر ذي معان من سنة ٦٥٨ » ، وهذه السنة محسوبة على حساب التقويم العربي الجنوبي .

وللمزارعين في العربية الجنوبية تقويم فلكي ((Sidereal Calender)) يسيرون عليه ، على وفق النجوم ، يقسم السنة ثمانية وعشرين شهراً ، مدة كل شهر ثلاثة عشر يوماً ، وهو ما زال مستعملاً بينهم ، وقد ذهب « رودو كناكس » ((Rhadokanakis)) إلى احتمال كونه من بقايا تقويم عربي جنوبي كان العرب الجنوبيون يسيرون عليه قبل الإسلام . ورأى أن « ذ فرع » و « ذجي » « ذ اجبو » ، لا يمثلان شهرين من شهور السنة ، وإنما يمثلان وقتاً من أوقات العمل والزراعة ، بالمصطلح المستعمل الآن في العربية الجنوبية ، أي جزءين من « ٢٨ » جزءاً من أجزاء السنة ^(١٣٧) . وذهب « بيستان » إلى احتمال تقسيم العرب الجنوبيين الشهرين ثلاثة أقسام كل قسم منها عشرة أيام ^(١٣٨) .

ويرى « رودو كناكس » أن سنة العمل عند القبائل تبدأ باليوم الأول من « ذ فرعم » ، « ذ فرع » ، « ذو الفرع » ، وتمتد إلى اليوم السادس من « ذقحو » ويرى أن السنة عند الفلاحين ، « ٣٦٠ » يوماً ، أما الأيام الباقية – وهي ما بين (٥) و (٦) – فتضادف إلى أحد الأشهر ، فتكون السنة بهذا العمل سنة شمسية كاملة . ويحتفل الفلاحون عند انتهاء تقويمهم الزراعي بانتهاء السنة ، فيعيّدون حيثئذ عيداً يسمونه « مصب » ، « مصوب » .

Beeston, P., 4, R. B. Serjeant, Star Calenders and on

(١٣٧)

Almanae from South West Arabia, in Anthropos, 49, 1959,

S., 433.

Beeston, P., 5.

(١٣٨)

ويعد شهر « فرعم » الشهر الأول من السنة الزراعية ، إذ تزهر الأشجار ، وتظهر الأوراق ، فهو شهر الرياح ، وتحتفل هذه السنة عن سني التقويم الرسمي الذي تسير عليه الحكومة في جيابا استحقاقها من حاصل الزرع ^(١٣٩) .

وقد وردت في كتابات المسند أسماء شهور ، جاءت في أكثر من لهجة من لهجات العربية الجنوبيّة ، وأسماء شهور جاءت في لهجة واحدة ، مثل لهجة سبأ أو معين ، أو قتبان ، وهكذا فهي من شهور أصحاب هذه اللهجات التي ترد فيها . ومن الشهور التي وردت في أكثر من لهجة واحدة شهر : « ذ دثا » ، إذ ورد في نصوص معينية وبسيطة ، والشهر : « ذ سحر » ، وقد جاء اسمه في نصوص بسيطة وفي نصوص قتبانية ، والشهر « ذ ابهى » وقد ذكر في نصوص معينية ، وفي نصوص بسيطة ، وأخرى قتبانية ^(١٤٠) .

ومن الشهور التي ترد في الكتابات السبئية بصورة خاصة ، « ذ دنم » ، « ذ دونم » « ورخ ذ دنم » ، : « ذ نيلم » ، « ذ نسور » ، و « ذ فلسم » ، « ورخ ذ فلسم » ، و « ذ قيصن » ، « ذ قيظن » ، ب « ذ صربن » . « ورخ صربن » ، و « ذ الالت » ، و « ملت » ^(١٤١) ، و « ذ عثتر » ، و « ذ موصب » ، و « ذ مخصوص » ^(١٤٢) .

وتعد الشهور : « ورخ ذ داون » ، و : « ورخو ذ حجتن » و : « ورخ ذ خرف » ، و « ورخو ذ مذرن » « ورخو ذ مذران » ، « ورخن ذ مهلتن » ، و « رخن ذ محجتن » ، و « ورخ ذ معن » ، و « ورخ ذ ثيتن » من الشهور السبئية المتأخرة ^(١٤٣) .

Rhodokanakis, Kataba. Texte., II, S., 19.

^(١٣٩)

Rhodokanakis, Kataba. Texte., II, S., 141, Sab. Denkm., 21, CIH 380.

^(١٤٠)

Beeston, P., 12.

^(١٤١)

CIH 841.

^(١٤٢)

Beeston, P., 13.

^(١٤٣)

ومن الشهور المذكورة بصورة خاصة في الكتابات المعينة : « ذ اثر » ، « ذو العثيرة » ، « دحضر » ، و « ذ ابرهن » ، و « ذ طفت » ، و « ذ نور » ، و « ذ سمع » و « ذ شمس » و « ذابھی » ، و « ذ دثا » (١٤٤) .

أما الشهور المذكورة في الكتابات القتبانية بصورة خاصة ، فهي : « ذ برم » ، « ورخس ذ برم » ، و « ذ بشحم » « ورخس ذ بشحم » ، « ذ مسلعت » ، « ورخس ذ مسلعت » ، و « عم » ، « ورخس عم » ، و « ذ تمنع » ، « ورخس ذ تمنع » ، و « ذ فرعم » ، « ورخس ذ فرعم » ، « ذ ف فهو » ، « ورخس ذ فهو » (١٤٥) .

ومن الشهور الواردة في النصوص الحضرمية : « ذ صيد » ، « ورخس ذ صيد » (١٤٦) ، ولعله شهر القنص والمصيد ، وقد كانت للحضارة وما زالت تقاليد وأعراف خاصة بالصيد ، ويجعلون منه نصيباً لآلهتهم ، وورد في نص وسم بـ ((Glaser 1361)) أن على أصحاب النص أن يذبحوا بقرهم « بقرهمو » في شهر « صيد » « بورخ صيدم » (١٤٧) ، وأن يحسموا ما عليهم ، مما يدل على أنه شهر الزلفى إلى الآلهة .

ويلاحظ ورود لفظتي « قدمن » و « اخرن » بعد اسم بعض الشهور ، كما في : « ورخ ذو نسور قدمن » ، و « ورخ ذو نسور اخرن » ، و « ورخس ذ برم قدمن » ، و « ورخس ذ برم اخرن » (١٤٨) ، ومعناها : « شهر ذو نسور الأول » و « شهر

Beeston, P., 10.

(١٤٤)

Rhadokanakis, Katab. Texte., I, S., 96., II, S., 5, Glaser

(١٤٥)

1396, 1310, Die Inschrift an der Mauer von Kohlan - Tamva,

1924, S., 15, SE 80, Beeston, P., 11., f.

Beeston, P., 15.

(١٤٦)

Glaser 1361, 4, Sola, S., 36.

(١٤٧)

Glaser 1609, Beeston, PP., 11, 13, REP 3688, 3879,

(١٤٨)

Rhadokanakis, Die Inschrift on der Maur von Kohlan - Timva, 1924, S., 52. ff.

ذو نسور الثاني » ، أو « شهر ذو نسور الآخر » ، و « شهر ذو برم الأول » ، و « شهر ذو برم الثاني » ، و « شهر ذو برم الآخر ». وذلك كما نقول في عربتنا « شهر ربيع الأول » ، و « شهر ربيع الآخر » ، و « جمادى الأولى » ، و « جمادى الآخرة » ، في التقويم الهجري ، و « كانون الأول » و « كانون الثاني » في التقويم الميلادي ، ومعنى هذا أن العرب الجنوبيين ، كلّهم أو بعضهم ، كانوا قد استعملوا اسماً واحداً لشهرين ، وللتفرّق بينهما أطلقوا لفظة « قدمن » ، أي الأول والمتقدّم ، بعد اسم الشهر ، لتمييزه عن سميّة الشهر التالي له ، الذي قيل له « آخرن » ، أي الآخر .

والعرب الجنوبيون مثل العرب الشماليين وغيرهم ، استعملوا التقويم القمري والتقويم الشمسي معاً ، بدليل ما نجده في الكتابات من أسماء شهور لها صلة بحالة الجو ، مثل شهر « ذقيضن » ، « ذقيطن » ، ومعناه : « شهر القبظ » ، والقبظ : الحر ، وصيميم الحر ، ومثل : « ذدثاً » ، ومعناه : « شهر الربيع » ، وشهر « ذ صربن » ، أي « ذو الصراب » ، وهو شهر الحصاد ، وما زال أهل اليمن يطلقون على موسم حصاد الذرة « الصراب » ، وهو من شهور الخريف ، ويقابل ((October)) ، أي « تشرين الأول » في حسابنا ، و « ذمندرن » ، « ذمندران » ، ومعناه : شهر البذر ، أي بذر البذور في الأرض ، فلا اسمه إذن صلة بالمواسم الثابتة .

ويظهر أن سنة العرب الجنوبيين ، كانت تتكون من « ٣٦٠ يوماً » ، مقسّمة إلى اثنين عشر شهراً ، ولأجل جعل هذه السنة سنة ثابتة كاملاً ، متفقة مع الدورة السنوية الحقيقة للأرض ، عالجوا ذلك بالكببس ، إما بكبس بقية الأيام على السنة نفسها ، ويتم ذلك في كل سنة ، وإما باضافة شهر إضافي إلى التقويم القمري في نهاية كل ثلاثة سنين (١٤٩) .

وهناك شهر اسمه « بين خرفهن » ، أي « بين الشهرين » ، ربما يشير إلى الكبس ، وإضافة شهر بين الشهرين ، لتكون السنة سنة شمسية كاملة ، وذلك بعد المدة اللازمة لإصلاح التقويم ، ليكون مطابقاً لدورة الأرض حول الشمس (١٥٠) ، وقد كان العبرانيون يضيفون شهراً إلى تقويمهم بسبب أن الشهور الإثنى عشر القمرية لم تكن إلا « ٣٥٤ » يوماً وست ساعات ، فنقصت بذلك السنة اليهودية أحد عشر يوماً عن الرومانية ، ولسبب ذلك أدخل اليهود شهرًا ثالث عشرَ كُلَّ ثالث سنوات ، سُمِّيَّ « فيadarًا » ، أي « آذار الثاني » ، وهكذا صيرروا السنة القمرية تعادل السنة الشمسية تقريباً (١٥١) .

وبين الأسماء التي ذكرها المستعربون على أنها شهور ، ما يجب عدُّه اسم موسم من مواسم السنة لا اسم شهر ، بأن يعدَّ اسم موسم زرع ، أو موسم حصاد أو موسم حرّ أو برد ، فما يذكره المستعربون عن « ذ صربن » مثلاً من أنه اسم شهر من شهور السنة يجب اصلاحه ، بأن نعده اسم زمن الصراب ، أي الحصاد فهو ليس بشهر من الشهور وإنما هو في رأيي موسم الحصاد ، ودليلي على ذلك أن أهل اليمن في هذا اليوم ما زالوا يطلقون لفظة « الصراب » على موسم الحصاد : « حصاد الذرة في شهر علان ، وهو في نهاية الخريف وأوائل الشتاء . والصراب لا يزال هولعة اليمن عامة ، يقولون الصراب ولا يقولون الحصاد » (١٥٢) وهذا ما سمعتهُ في اليمن سنة ١٩٧٩ م ، وقد وجدتهم يستعملون في حياتهم اليومية الفاظاً نقرفها في كتابات المسند .

ولا نجد في المستند أسماء الشهور المستعملة عند الشعوب السامية الشمالية وفي ضمنهم العرب الشماليون فأسماء الشهور التي يذكرها علماء الأخبار ، لا نجد لها مكاناً في كتابات المسند ، وكذلك لا نجد لأناساً أسماء الشهور العربية الجنوبية

(١٥١) قاموس الكتاب المقدس (١ / ٦٣٩ وما بعدها) .

(١٥٢) مظہر علی الاریانی ، فی تاریخ یمن ، (ص ١٣٦) .

ذكراً في روايات أهل الأخبار . فأنت إذا قلبت كتب اللغة وكتب الأدب والأيام والتاريخ وغيرها . لا تجد فيها علمًا عنها ، ولا كلاماً فيها . والحق أن هذا الذي نراه من جهل أهل الأخبار بأمور العرب الجنوبيين في هذه الناحية وفي كل النواحي الأخرى من نواحي الحياة عند العرب الجنوبيين ، يشير إلى عدم اكتتراث أهل الأخبار في الكشف عن ماضي أولئك العرب ، وإلى حصر اهتمامهم بأمور العرب الشماليين وبمن نزل بينهم من قبائل ترجع أصولها إلى اليمن .

وتشير أسماء بعض الشهور إلى وجود صلة لها بالدين ، مثل الشهر : « ذعنتر » ، و « ذالات » ، و « ذحجتن » ، و « ذمحجتن » ، و « ذشمسى » ، و « ورخ ذهس و عثتر » ^(١٥٣) ، و « ذسمع » ، و « ذحضر » و « ذابر » ، و « ذنور » شهر « ذعنتر » ، منسوب إلى الآلهة « عثتر » ، وقد أرخ به في نص سبئي ، وسم ^{((Jam 567))} بـ « بعل اوام » ، في شهور « عثتر » « بورخ ذعنتر » ، من سني « سمه كرب بن ابكرب بن حذمت » ^(١٥٤) .

و جاء ذكر شهر « هوبس وعثتر » « لورخ ذهبس وعثتر » في النص الموسوم بـ ^{((Jam 611))} من « سني نشا كرب بن معد كرب بن حذمت ثلن » ^(١٥٥) و « هبس » « هوبس » هو اسم إله ، وعثتر اسم إله كذلك .

ويحتمل أن تكون الألفاظ « ذسمع » ، و « حضر » و « ابر » و « ذنور » صفات للإله أو كتابة عن طقوس لها ، لا أسماء أعلام للإلهة معينة ، فـ « ذسمع » بمعنى « ذو السمع » ، أي « السميع » و « المستجيب » ، لدعاء المستغيثين به ، و « حضر » بمعنى « ذبح ذبيحة » ، تقدم للإلهة ، وربما يكون في شهر خصص

Saba. Inscriptions, P., 108 Jam 611, 7 - 8.

(١٥٣)

Jam 567, 6 - 7.

(١٥٤)

Sabaeian Inscriptions, P., 108.

(١٥٥)

بالأضاحي ، يدعى « حضر » ، أي شهر ذي الأضحى . وقد يكون المراد من شهر « أبر » « شهر حرق البخور » ، أو شهر تقديم النذور ، أو بمعنى : « شهر البر » والمبرات ، يتقرب الناس فيه إلى آلهتهم بالمبرات ، وقد يكون المراد من « ذنور » شهر ذي التور ، أو شهر النار ، والأقرب إلى المتنطق أن يكون المراد به شهر التور .

ولا أعرف أسماء الأيام عند العرب الجنوبيين ، إذ لم يعثر عليها حتى يومنا هذا في النصوص ، ولا أظن أنهم لم يكونوا يسمون أيام الأسبوع باسماء ، فقوم لهم تقويم ثابت يرجع تاريخه إلى ما قبل الميلاد ، وقد بقي خالداً يؤرخ به إلى قبيل الإسلام ، ولهم شهور مسماة لا بد أن يكونوا قد سموها أيام الأسبوع عندهم بأسماء لتميز بذلك بعضها عن بعض .

ولكنهم كانوا يسمون الأيام بمواضعها من الشهر ، فيقولون اليوم الأول ، واليوم الثاني ، واليوم السابع ، واليوم الثامن وهكذا إلى نهاية الشهر ، وذلك كما ثبت ورود ذلك في النصوص ، كما في هذا النص : « يوم ثنيم ذفرع ذنبيلم ذخرف نشاكرب بن كبر خلل »^(١٥٦) ، ومعناه : « بثاني يوم من أول ذليل من سنة نشاكرب بن كبر خليل » ، أو « في اليوم الثاني من مفتاح شهر ذي نيل » ، من سني نشاكرب بن كبر خليل » ، وكما في هذا النص : « يوم ثمنيم ذفرع ثني ذخرف نشاكرب بن كبر خلل »^(١٥٧) ، ومعناه : « في اليوم الثامن من الأسبوع الثاني من سنة نشاكرب من كبراء خليل » ، وقد فسرت جملة « ذفرع باسبوع » ، باعتبار أنه فرع ، أي جزء من الشهر ، وفسرها أحمد حسين شرف الدين شهر ، فقال : « وكان هذا في اليوم الثامن من الشهر الثاني من سنة نشاكرب بن كبر خليل » .

A. G. Lundin, Die Eponymenliste von Saba, (Aus dem Stamme Halil), Sammlung Eduard Glaser, V, Wien, 1965, S., 69, CIH 601, 18.

(١٥٦) تاريخ اليمن الثقافي (٣ / ٥٨) ، لأحمد حسين شرف الدين .

(၁၀၁) မြန်မာ (၁/၂၆၀), (၁၀၈), ရှေ့မြန်မာ (၁/၂၈၉), (၁၀၈)၊
 (၁/၃၄), အရှင်ပါးကြော်၊ ကြော် (၁၀၈) •

(701) የሚመለከት ስርዓት (6/23) እና «የመሆኑን ተስፋዎች» የሚመለከት ስርዓት (1/231) እና በ(1/011) የሚመለከት ስርዓት (1/231) እና «የመሆኑን ተስፋዎች» የሚመለከት ስርዓት (6/23) እና «የመሆኑን ተስፋዎች»

• ፳፻፲፭ ዓ.ም. ከፃፈ ተስፋ ስለመስቀል የፌዴራል የፌዴራል የፌዴራል የፌዴራል

ମୁଣ୍ଡର ପାତାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

«**କାନ୍ତିର ପଦମାଲା**» ଏହାର ଅଧିକାରୀ ହେଉଥିଲା ଶର୍ମିଷ୍ଠ ପାତ୍ର, ଯାହାର ନାମ ହେଉଥିଲା ଶର୍ମିଷ୍ଠ ପାତ୍ର।

የኢትዮጵያውያንድ የፌዴራል አገልግሎት ተስፋል ይችላል፡ ይህም የሚከተሉት ስምምነት ነው፡

የኢትዮጵያውያንድ የሚከተሉት በቃል ነው፡፡ ይህንን ስምምነት ተረጋግጧል፡፡

«**କାନ୍ତିର ପଦମାଲା**» ଏହାର ଅଧିକାରୀ ହେଉଥିଲା ଶ୍ରୀ କଣ୍ଠଚନ୍ଦ୍ର ପାତ୍ର ମାତ୍ର ।